# dorfheftli

Die kleine Zeitung für Beinwil am See und die Region 10/2025




**Titelbild:** Die Böjuer rockten den Löwensaal












# Gemeindeverwaltung

**Gemeindeverwaltung Beinwil am See**
Gemeindehausplatz 1
5712 Beinwil am See
Telefon: 062 765 60 10
E-Mail: kanzlei@beinwilamsee.ch

**Öffnungszeiten**

| | | |
|---|---|---|
| Montag | 08.00 – 11.30 | 14.00 – 18.00 |
| Dienstag | 08.00 – 11.30 | geschlossen |
| Mittwoch | 08.00 – 11.30 | geschlossen |
| Donnerstag | 08.00 – 11.30 | geschlossen |
| Freitag | 08.00 – 11.30 | geschlossen |

Termine ausserhalb der Öffnungszeiten sind nach telefonischer Vereinbarung möglich. Bitte nutzen Sie dieses flexible Angebot.

**Grüngutabfuhr**
**9. und 23. Oktober**

**Häckseldienst**
**4. Oktober**

**Gemeindeversammlungen**
**20. November**

**Feiertage**
**Weihnachten/Stephanstag: 25./26. Dezember**
**Neujahr/Berchtoldstag: 1./2. Januar 2026**

## Impressum

**Herausgeberin:** Dorfheftli AG, Baselgasse 6a, 5734 Reinach, 062 765 60 00, dorfheftli.ch, info@dorfheftli.ch

**Verlags-/Geschäftsleitung:** Heinz Barth

**Redaktionsleitung:** Patrick Tepper (pte). **Redaktor:** Daniel Hinnen (dah). **Reporter:** Thomas Moor (tmo.), Nina Kegel (nik), Elsbeth Haefeli (eh), Peter Eichenberger (ei), Silvia Gebhard (sg)

**Werbeberatung:** Mike Bolliger (Wynental), Nicole Stock (Seetal)

**Erscheinung:** einmal monatlich, 1. Mittwoch des Monats
**Redaktionsschluss:** Freitag vor Erscheinung, 10.00 Uhr
**Gesamtauflage:** WEMF-beglaubigte Auflage 2025: 25 859
**Online:** dorfheftli.ch, facebook.com/dorfheftli, instagram.com/dorfheftli_ag

**Abopreise:** CHF 50.–/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage
**Inserate:** Insertionsmöglichkeiten und -preise unter dorfheftli.ch

**Druckpartner:** Kromer Print AG, kromerprint.ch

**Copyright:** Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli AG. Nachdruck oder Vervielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht gestattet. Herausgeber und Redaktion übernehmen keine Haftung für die von Dritten erstellten Inhalte und setzen voraus, dass ihnen zur Veröffentlichung zur Verfügung gestelltes Material (Texte, Bilder, Logos, Grafiken) frei von Rechten Dritter ist.

Klimaneutrale Produktion
OAK Druck unterstützt Klimaprojekt Nr.: OAK-ER-11826-03482 www.oak-schwyz.ch/nummer

Gedruckt in der Region
printed in switzerland

**Ein lokaler Immobilienvermittler lohnt sich:**

*Weil bei uns die erste Beratung kostenlos und unverbindlich ist!*

20+ JAHRE CHS!
CHS
www.chs-immobilien.ch
lokal, vernetzt, persönlich

# Aus dem Gemeinderat



**Geschätzte Leserinnen, geschätzte Leser, liebe Böjuer**

**Blick auf jetzt:**
Wenn Sie dies lesen, sind die Wahlen vorbei und mit grosser Wahrscheinlichkeit steht fest, wer definitiv gewählt ist. Danke den aktiven Wählern fürs Wahrnehmen der Möglichkeit zur Mitbestimmung. Sie haben sich entschieden, wem Sie ihre Stimme geben, eventuell war dies mit viel Mut verbunden.

Entscheiden ist nicht immer einfach, auch für uns Gemeinderäte nicht, denn gefühlt Tausende wissen es besser, vor allem im Nachhinein. Ich bin aber überzeugt, dass mutige Entscheidungen, vor allem gemeinsame Entscheide, uns weiterbringen. Ein anderes Thema nebst den Wahlen, das uns im Gemeinderat beschäftigt, ist das Budget 2026. Sie werden an der GV im November darüber entscheiden, ob Sie es gutheissen.

**Blick nach vorne:**
Der Kanton (als Auftraggeber) prüft ein Renaturierungsprojekt im Uferbereich des Hallwilersees in Beinwil am See. Und zwar im Bereich Willibach-Ägelmoos, wo es unter anderem schützenswerte Feuchtwiesen hat.

Es geht darum, einen attraktiven Seeuferweg zu schaffen, mit der Möglichkeit für vertiefte Naturerlebnisse und dem Beleben von Fauna und Flora.

**Blick zurück:**
Hinter uns liegt ein gelungener Personalausflug der Gemeindeangestellten, bei dem wir den Nachbarkanton besuchten. Es ist schön, gemeinsame Erlebnisse mit Diskussionen in einem ungezwungenen Rahmen zu beobachten und zu sehen, dass so viele Grundlagen für die Zusammenarbeit geschaffen werden können. Und Zusammenarbeit ist enorm wichtig.

Ein Projekt, das von mutigen Bürger/-innen getragen wird und nur mit Zusammenarbeit funktioniert, ist der Anker. Es zeigt, dass mit viel Einsatz und mutigen Ideen tolle Begegnungen und unvergessliche Momente geschaffen werden können.

Danke für ihr Engagement, ihre mutigen Entscheide und ihr Mitwirken.

Lilian Wick
Gemeinderätin

# Gemeindenachrichten

**Jugendarbeit Beinwil am See–Birrwil**
**Tag der offenen Tür am Hallwilerseelauf am 11. Oktober**
Am Samstag, 11. Oktober, findet der Hallwilerseelauf statt und die Jugendarbeit nutzt den Moment und lädt alle Interessierten herzlich ein, vorbeizukommen. In der Zeit von 13 bis 18 Uhr besteht die Gelegenheit, das Team, die Angebote und die Räumlichkeiten der Jugendarbeit Beinwil am See / Birrwil kennenzulernen. Die Jugendarbeit befindet sich unterhalb des Gemeindehauses an der Rankstrasse 4 in Beinwil am See. Nebst dem Team der Jugendarbeit erwartet sie eine Fotobox, ein kleiner Apéro sowie erfrischende Bubble-Tea-Getränke an der Bar.

Ort: Rankstrasse 4, 5712 Beinwil am See
Wann: 11. Oktober, 13 bis 18 Uhr

Die Jugendarbeit Beinwil am See / Birrwil freut sich über Ihren Besuch.

**Trinkwasseruntersuchungsbericht**
Der Untersuchungsbericht Trinkwasser vom 8. September 2025 durch die Kantonale Lebensmittelkontrolle bestätigt, dass die durch die EWS Energie AG, Reinach, eingereichten Wasserproben unserer Gemeinde einen einwandfreien Befund ergaben. Für das Ergebnis von weiteren Untersuchungen wird auf die Website der EWS Energie AG (www.ews-energie.ch) verwiesen.

**Erteilte Baubewilligungen**
- Wälti Urs, Kehlenmatt 11, 5712 Beinwil am See, für Windschutzverglasung (einseitig), Kehlenmatt 11, Gebäude Nr. 1560, Parzelle Nr. 2646
- Hunziker Christian und Christine, Wührist rasse 40, 5712 Beinwil am See, für Neubau Einfamilienhaus, Oberer Sonnenweg, Parzelle Nr. 1852 (neu: 2865)
- Einwohnergemeinde Beinwil am See, 5712 Beinwil am See, Baugesuch für Sanierung Strasse inkl. Werkleitungen, Bühl-Sandstrasse und Bühlmattstrasse, Parzellen Nrn. 1609, 1693, 1692, 2765, 879, 1369, 1695, 1694 und 1286

FISCHER
AUTOMOBILE AG
dini Garage
Aarauerstrasse 46, 5712 Beinwil am See



Quelle: Gemeindeverwaltung Beinwil am See

# Vereine

**Alle Beinwiler Vereine heissen neue Mitglieder jederzeit herzlich willkommen!**

**Bibliothek Beinwil am See**
Die Schul- und Gemeindebibliothek am Löwenplatz heisst alle Bücherliebhaber/-innen herzlich willkommen! Öffnungszeiten: Mo., 8.30 – 11.30 Uhr; Di. und Do., 15 – 17 Uhr; Sa. 9.30 – 11.30 Uhr. Infos: beinwil.biblioweb.ch, bibliothek.beinwil@bluewin.ch

**Brockenstube Chrosihus**
Geöffnet jeden zweiten Fr. im Monat, 17.30 – 20.00 Uhr sowie jeden letzten Sa. im Monat, 9 – 12 Uhr. Warenannahme auch während der Öffnungszeiten. Infos: 062 771 62 26, chrosihus@bluewin.ch, https://chrosihus.jimdofree.com

**Elternverein Beinwil am See**
Von Eltern – für Familien. Vielfältiges Angebot für Kinder und Erwachsene, wie Spielgruppe Indoor & Wald, Krabbelgruppe, Babysittervermittlung, Skaterplatz und diverse Anlässe. Infos: www.elternbeinwil-amsee.ch

**FC Beinwil am See**
Infos Juniorenabteilung: Grolimund Odin, Juniorenobmann, 079 311 98 66, junioren@fcbeinwil-amsee.ch. Infos Aktivmannschaften: Fankhauser Benjamin, Sportchef, 079 701 25 70, benjamin.fankhauser@gmx.net. www.fcbeinwilamsee.ch

**Fitness und Gymnastik 60 +**
Im Auftrag der Pro Senectute turnen wir jeden Fr., 15.30 – 16.30 Uhr in der Steineggliturnhalle (ausser Schulferien). Beweglichkeit, Ausdauer, Kraft und Gedächtnis werden altersgerecht gefördert. Unser Motto: Lachen, lernen, leisten. Infos: Weber Jeannette, 078 818 99 09

**Frauenturnverein**
Mi., Volleyball Mixed, 19 Uhr und Turnen, 20.15 Uhr in der Steineggliturnhalle. Einladung zu Bewegung, Gymnastik, Spiel und Geselligkeit für alle Mitgliederinnen und neue Interessentinnen. Leiterin gesucht. Infos: Rossi Lea, 062 771 83 59. Hausfrauenturnen: Do., 9 – 10 Uhr, Alte Turnhalle

**Gemischter Chor «Cantiamo Böju»**
«Singe tuet guet ond erfreut dis Härz»! Chomm doch au! Proben: Di., 20.00 Uhr, Aula Steineggli. Infos: Grütter Maja, 079 711 13 04

**Jagdgesellschaft Beinwil am See**
Infos: Eichenberger Daniel, Kirchmoos 24A. Bei Wildunfall: Eichenberger Daniel, Jagdaufseher, 079 768 92 27. Huggenberger Markus, Stellvertreter, 078 843 67 70

**Jodlerchörli Beinwil am See**
Proben: Fr., 20 – 22 Uhr, Aula Steineggli-Schulhaus. Verstärkungen in allen Stimmlagen sind herzlich willkommen! Sie finden bei uns gute Kameradschaft, Geselligkeit und Freude am Singen. Infos: Gaugler Dominic, 062 771 41 58

**Jugendchor Seetal**
Projekt 2025 läuft, Anmeldungen für Chorlager 2026 ab Oktober möglich. Infos: Gysi Simone, 079 212 44 23, info@jugendchor-seetal.ch, www.jugendchor-seetal.ch

**Landfrauen**
Mo.,13. 10., 14 Uhr: Landfrauentreff im Pavillon. Mi., 22. 10.: Vereinsreise. Do., 23. 10.: Landfrauentag Liebegg. Do., 30. 10., 10 Uhr: Tag der Pausenmilch, Schulen Beinwil am See. Mo., 10. 11.: Landfrauentreff im Dankensberg. Infos: Eichenberger Barbara, 062 771 19 15, 079 547 14 08. Wir organisieren wieder die Adventsfenster im Dorf. Wer macht mit, damit 24 Fenster geöffnet werden können? Bitte umgehend melden bei Susy Hintermann, 079 846 72 47.

**Männerriege**
Vielfältige Bewegung und Spiele für Fitness und Vergnügen jeden Do. in der Steineggliturnhalle ab 19.30 Uhr. Infos: furter-mrbeinwil@bluewin.ch

**Mittwoch-Wanderer Böju**
Nachmittagswanderungen von 1 bis 1.5 Std. Dauer. Infos: Lüscher Kurt, 062 772 20 25, beinwyl@bluewin.ch; Graf Peter, 079 583 77 15, 062 771 78 63, pgraf01@bluewin.ch, www.mittwochwanderbeinwil.jimdo.com

**Musikgesellschaft**
Proben: Mo., 20 Uhr, Aula Steineggli-Schulhaus. Infos: Spring Werner, 062 771 00 80

**Mütter-/Väterberatung (kostenlos)**
Beratungen nach Voranmeldung: Mo. – Fr., 10.00 – 16.30 Uhr. Telefonsprechstunde: Mo. – Fr., zu Bürozeiten, 062 771 63 30, übrige Zeit Telefonbeantworter. Infos: www.muetterberatung-kulm.ch

**Natur- und Vogelschutzverein Beinwil am See**
**18. und 25. Oktober:** Pflegeeinsatz mit Zvieri; Besammlung 13.30 Uhr, Ort siehe Webiste. **7. März 2026:** Generalversammlung, 18 Uhr, Waldhütte Beinwil am See. Infos: www.nvvbeinwilamsee.ch

**Offene Jugendarbeit Beinwil am See–Birrwil**
Infos: Huwyler Livia, livia.huwyler@vjf.ch; Hartmann David, david.hartmann@vjf.ch, 079 926 44 08, www.jugendarbeit-beinwil-birrwil.ch, www.vjf.ch

**Offene Jugendarbeit Beinwil am See–Birrwil**
Infos: Jaksic Marinela, marinela.jaksic@vjf.ch; Hartmann David, david.hartmann@vjf.ch, 079 926 44 08, www.jugendarbeit-beinwil-birrwil.ch, www.vjf.ch

**Ortsbürgerverein Beinwil am See**
Infos: Eichenberger Peter, 079 692 35 72, p.eichenberger@bluewin.ch, www.ortsbürgerverein-beinwilamsee.ch

**Pfadi Rymenzburg, Abteilung Wyna Reinach**
Infos: Humbel Ciril, Hauptstrasse 81, 5736 Burg, fochs@rymenzburg.ch

**Pro Senectute Aargau**
**Mittagstisch** jeweils am 2. Do. (mit Ausnahmen) im Seehotel Beinwil am See. **Daten: 10. Juli; 14. August; 11. September; 9. Oktober; 13. November; 11. Dezember**. Anmeldungen bis Mi.-Abend an Familie Nyffenegger, Seehotel Beinwil am See, 062 765 80 30. Leitung: Peter Irma, 076 455 08 03. **Spiel- und Jassnachmittage:** Jeweils am 1. Do. des Monats im Pavillon der ref. Kirche, 13.45 – 17.00 Uhr, ausgenommen Juli und August. Anmeldung nicht erforderlich. Leitung: Müller Susanne, 062 771 54 44, 078 664 92 19. Pro Senectute Aargau, Beratungsstelle Bezirk Kulm, Hauptstrasse

# Vereine – Fortsetzung

60, 5734 Reinach, 062 771 09 04, info@ag.prosenectute.ch, www.ag.prosenectute.ch. Öffnungszeiten: Mo. – Fr., 8.00 – 11.30 Uhr. Ortsvertretung: Graf Marianne, 062 771 87 14 und Eichenberger Regula, 062 771 64 77

**Sack & Pack für die Kleinsten**
Durch die Materialstelle des Vereins Sack & Pack sollen Familien mit eingeschränktem finanziellem Spielraum Zugang zu mehrheitlich kostenloser Baby- und Kinderausstattung haben. Unsere Kunden werden uns von amtlichen Stellen zugewiesen. Öffnungszeiten: Di. und Fr., 14 – 16 Uhr. Es wird ausdrücklich um eine Terminvereinbarung gebeten. Infos: www.sack-und-pack.ch

**Samariterjugendgruppe, Help Hallwilersee**
Hast du Lust, dich einmal im Monat mit Kindern und Jugendlichen aus der Umgebung zu treffen, gemeinsam zu spielen, basteln und etwas über 1. Hilfe zu lernen? Übungen: Sa., 14 – 17 Uhr in der Regel in der Mehrzweckhalle Fahrwangen statt. Infos: Buri Franziska, 062 777 46 33, franziska.buri@bluewin.ch, www.help-hallwilersee.jimdo.com

**Sängerfreunde Beinwil am See**
Proben: Mi., 20.00 – 21.35 Uhr. Infos: Lüscher Heinz, 0795052548,www.sängerfreunde-beinwilamsee.ch

**Schneesportschule – Naturfreunde**
Skigymnastik ab Oktober bis Januar. Montags, 19.15 – 20.15 Uhr in der Alten Turnhalle. Info: Merz Jürg, 079 669 06 83

**Schützengesellschaft Beinwil am See**
Infos: Weber Jürg, Präsident, juerg.weber.71@bluewin.ch. Jungschützenwesen: Eichenberger Martin, mgeichenberger@bluewin.ch. Infos: www.sg-beinwilamsee.ch

**Seckuropfer Böju**
Wir leben den Töfflikult und nehmen regelmässig an Töfflitreffen teil. Anfang August organisieren wir unser eigenes Töfflitreffen. Stammtisch jeden Mittwoch in der Rütli Music Bar. Infos: Müller Brigitte, enfield75@gmx.ch, 079 307 54 24, www.seckuropfer.ch, Facebook und Instagram

**Sportfischerverein Hallwilersee**
Infos: Fischer Martin, 079 698 69 15; Fischer Patrick, 079 642 42 16, www.sfv-hallwilersee.ch

**STV Beinwil am See**
35+ (Damen/Herren): Mo., 20.15 – 21.45 Uhr. Aktive (Damen/Herren): Di., 20.15 – 21.45 Uhr. Jugi klein (Mädchen/Jungen, 1. & 2. Klasse): Mo., 18 – 19 Uhr. Jugi Mädchen (3. – 9. Klasse): Di., 19 – 20 Uhr. Jugi Knaben (3. – 9. Klasse): Do., 18.00 – 19.15 Uhr. KiTu – Kinderturnen (Kindergartenalter): von Herbst bis Frühling (Donnerstag). MuKi – Eltern/Kind-Turnen (2 – 5 Jahre): von Herbst bis Frühling (Samstagmorgen). Kids-Gym (alle 2 Wochen) – Spielplatz in der Turnhalle: von Herbst bis Frühling (Sonntagmorgen). Ort: Steinegglitурnhalle. Infos: www.stv-beinwilamsee.ch

**Theatergesellschaft Beinwil am See**
Infos: Bitterli Markus, 079 643 63 17, markus.bitterli@theatergesellschaft.ch, www.operette-beinwil.ch

**Theaterkoffer – Theater für Kinder**
Von den Herbst- bis zu den Frühlingsferien jeweils am Freitagnachmittag in der reformierten Kirche, Kirchstrasse 29, Dachraum. 3. – 5. Klasse: 15.30 – 17.00 Uhr. Ab der 6. Klasse gehts im Theaterspielclub TaB* weiter. Infos: www.theater-koffer.ch

**Trachtengruppe**
Nach den Herbstferien starten wir wieder am 15. Oktober in Beinwil am See. Wir tanzen mittwochs von 20.15 bis 21.45 Uhr alternierend in Beinwil am See, Boniswil und Hallwil. Der Einstieg ist jederzeit und ohne Vorkenntnisse möglich. Infos: Hofmann Silvia, hofmanns1@gmx.ch

**Verein z'Mittag**
Tagesstrukturen mit Frühbetreuung, Mittagstisch und Nachmittagsbetreuung im Steineggli-Schulhaus. Mo. – Fr., 6.30 – 8 Uhr; 12 – 18.30 Uhr Infos: www.zmittag-beinwilamsee.ch

**vitaswiss–volksgesundheit aargauSüd**
Mo., 14Uhr im Kirchgemeindehaus und 19.45 Uhr in der Turnhalle Neumatt, 5734 Reinach. vitaswiss-Gymnastik mit qualitop-zertifizierten Leiterinnen. Gratisprobelektionen und Einstieg sind jederzeit möglich. Infos: Arnold Marianne, 079 506 96 77

**Zeitreisen Beinwil am See**
Infos: www.zeitreisen-beinwilamsee.ch

## Kirchgemeinden

**Pastoralraum Aargau Süd**
**St. Martin Beinwil am See:** Gottesdienst: Mi., 18 Uhr; Sa.,17.30 Uhr. **St. Anna Menziken:** Gottesdienst: Do., 18 Uhr; So., 10.30 Uhr. **Bruder Klaus Unterkulm:** Gottesdienst: Di., 9.15 Uhr; So., 9 Uhr. Übrige Veranstaltungen: Pfarrblatt «Lichtblick».

**Reformierte Kirchgemeinde**
Gottesdienste: So., 10 Uhr. Abwechslungsweise in Beinwil am See und in Birrwil. Siehe Kirchenzettel im Wynentaler Blatt, Gemeindeseite im Dorfheftli oder auf der Website www.ref-beinwil.ch

**Sonstige Kirchgemeinden**
**Fabrik Chile – Viva Kirche Schweiz:** Jeden Sonntag um 10 Uhr Gottesdienst. Parallel dazu bieten wir eine Kinderhüeti und einen altersgerechten Kindergottesdienst an. Kontaktperson: Eichenberger Daniel, 062 765 40 20, info@fabrik-chile.ch, www.fabrik-chile.ch. Ausnahme: Bei einem 5. Sonntag im Monat kein Gottesdienst. **Heilsarmee aargauSüd:** Gottesdienst: So., 10 Uhr (Wiesenstrasse 8, Reinach). Infos zu unseren vielfältigen Angeboten: www.aargausued.heilsarmee.ch.

| | |
|---|---|
| **DIENSTHABENDE APOTHEKE** | Ausserhalb der Öffnungszeiten erreichen Sie die diensthabende Apotheke der Region unter **062 776 19 58** |
| **ÄRZTLICHE NOTFALLNUMMER** | Sie haben keinen Hausarzt oder erreichen ihn nicht? Für Soforthilfe wählen Sie die Notfall-Hotline **0800 401 501** |

# Entsorgung

**Abfallsammelstelle Widenmatt**
Altpapier, Bauschutt (Kleinmengen), Dosen, Aluminium, Pet, Öl, Sperrgut, Metall, Karton, Flaschenglas, Altkleider. Öffnungszeiten: Samstag, 9.00 bis 11.00 Uhr.
Hinweis: Alle Materialien ausser Sperrgut (pro Kilo CHF 0.50) und Bauschutt (ab 100 Liter pro Kilo CHF 0.50) sind gebührenfrei.

**Abfallsammelstelle Bahnhofareal**
Diese Sammelstelle ist eingerichtet für Flaschenglas, Dosen, Altöl, Aluminium und Altkleider.
Öffnungszeiten: täglich von 07.00 bis 20.00 Uhr (ausser an Sonn- und Feiertagen)

**Altpapier**
Altpapiermulde Abfallsammelstelle Widenmatt. Sammlung durch den Töffliclub «Seckuropfer»: jeweils samstags: **13. Dezember**

**Häckseldienst (Äste, gebündeltes Material)**
Jeweils samstags: **4. Oktober; 8. November.** Informationen: Urs Weber, Telefon 062 771 79 01

**Gifte und Chemikalien**
Rückgabe in der TopPharm Homberg Apotheke Beinwil am See oder an den Lieferanten

**Grünabfuhr**
Abfuhren jeweils donnerstags: **9., 23. Oktober; 6., 20., 27. November; 11. Dezember**

Jahresvignette oder Plomben:

| | | |
|---|---|---|
| Gebinde bis 50 Liter | CHF | 45.00 |
| 5 Plomben | CHF | 17.50 |
| Container bis 240 Liter | CHF | 185.00 |
| 5 Plomben | CHF | 75.00 |
| Container bis 360 Liter | CHF | 270.00 |
| 5 Plomben | CHF | 110.00 |
| Container bis 660 Liter | CHF | 500.00 |
| 5 Plomben | CHF | 200.00 |

Grüngut- und Containerplomben sind erhältlich in Beinwil am See: VOLG, Bäckerei Gysi, Kiosk. Grüngutvignetten (Jahresvignette) sind erhältlich im VOLG

**Kehrichtabfuhr**
Jeweils freitags. Ausnahmen: **Samstag, 27. Dezember** Kehrichtsäcke sind erhältlich in Beinwil am See im VOLG, in Reinach im Coop und in der Migros

Tarife Kehrichtsäcke:

| | | |
|---|---|---|
| Kehrichtsack 17 l | CHF | 13.50 per 10 Stk. |
| Kehrichtsack 35 l | CHF | 23.50 per 10 Stk. |
| Kehrichtsack 60 l | CHF | 47.00 per 10 Stk. |
| Kehrichtsack 110 l | CHF | 35.00 per 5 Stk. |
| Gebühr Containerplombe | CHF | 39.00 |

Der Kehrichtabfuhr können auch Kleinmengen Sperrgut mitgegeben werden. Sperrgut gebunden bis 1 Meter und maximal 25 kg zu CHF 10.00 (2 Sperrgutmarken); weitere 15 kg zu CHF 5.00 (1 Sperrgutmarke)

**Kühl- und Elektrogeräte**
Zurück an Lieferanten, Fachhandel oder Recycling-Paradies, Mattenstrasse 1, Industrie Moos, 5734 Reinach. Öffnungszeiten: Montag bis Samstag, 8.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 18.00 Uhr

**Pneus, Autobatterien und Batterien**
Sind den Lieferanten zurückzugeben

**Tierkadaver**
Kadaversammelstelle Reinach, bei der Kläranlage Oberwynental im Moos. Montag bis Samstag, 10.30 bis 11.00 Uhr (an Feiertagen geschlossen). Betreuung Sammelstelle durch Recycling-Paradies Reinach, Tel. 062 771 72 73









Quelle: Gemeindeverwaltung Beinwil am See

# Schülervorstellung im «Zelt» beim «Chrosihuusiplatz» Anker Böju

**Die kleinste Gabel der Welt**



(Eing.) – Die Unter- und Mittelstufe der Schule Beinwil am See durfte am Dienstagmorgen, 19. August, das Theater «Die kleinste Gabel der Welt» im Zirkuszelt anlässlich der Kulturinitiative «Anker Böju» besuchen.

«Die kleinste Gabel der Welt» ist ein Theaterstück der Schweizer Compagnie «Das Büro mit dem lustigen Namen», welches sich mit sprachphilosophischen Fragen auf humorvolle und absurde Weise an ein junges Publikum richtet. Die Produktion behandelt das Thema Diebstahl von etwas so Kleinem, dass es kaum wahrnehmbar ist, und regt so zum Nachdenken über Schuld und Gerechtigkeit an. Das Stück kombiniert Sprache, Tanz und Zirkuselemente.

Die Schul- und Kindergartenkinder verfolgten gespannt die Räubergeschichte, die eigentlich gar keine Räubergeschichte ist, oder doch? Die beiden Schauspieler Florian Butsch und Gregor Schaller zeigten mit Witz und Ironie, wie Missverständnisse zu Schwierigkeiten führen, die aber durchaus zu Freundschaften führen können. Musik, Text und Regie steuerte Johannes Dullin bei, die Kostüme erstellte Regula Hug und die Produktionsleitung lag bei Thomas Péronnet.

Die Vorstellung war eine gelungene Abwechslung zum Schulalltag, gerade in der zweiten Woche schätzten Kinder und Lehrerinnen und Lehrer dieses Angebot sehr.

**Neue Lehrpersonen an der Schule**



**Whitney Blanc**

Mein Name ist Whitney Blanc, ich bin 26 Jahre alt und wohne in Lenzburg. Aufgewachsen bin ich in Wohlen, wo ich im letzten Schuljahr zehn Lektionen einer vierten Klasse als Stellenpartnerin unterrichten durfte. Ab diesem Sommer darf ich als Fachlehrperson an der Schule Beinwil am See vier Klassen jeweils am Donnerstag und Freitag unterrichten. An den übrigen Tagen studiere ich an der Pädagogischen Hochschule Luzern. Die Kombination von Studium und Unterrichten empfinde ich als sehr bereichernd.

In meiner Freizeit beschäftige ich mich gerne mit Modellbau oder bin neu bei schönem Wetter mit dem Skateboard unterwegs. Früher spielte ich für mein Leben gerne Fussball – heute verfolge ich den Sport vor allem im Fernseher.

Ich freue mich sehr auf dieses Schuljahr hier in Beinwil am See.



**Isolde Schennach**

Mein Name ist Isolde Schennach und ich wohne in Hämikon auf dem Lindenberg. Ich bin bereits dreifache «Nonna» von meinen Töchtern. Mich trifft man in meiner Freizeit entweder auf dem Pferd und mit Hund an oder auf einer Bühne am Musik machen. Mein erstes Studium galt der Musik, erst später machte ich die Ausbildung als Montessori-Lehrerin und verbinde immer gerne beide Ausbildungen miteinander. Eine gute Lernumgebung und das Fach «Well being» sind für mich nach meinem Neuseelandaufenthalt und dem Einblick in andere Schulwelten noch wichtiger geworden.



**Kathrin Remund**

Mein Name ist Kathrin Remund. Ich bin in Suhr zu Hause, verheiratet und habe drei Kinder. In meiner Freizeit lese ich gerne und geniesse die Natur mit unserem Hund «Lucky»; ich singe auch gerne und mag Musik. Und mich trifft man fast nie ohne Schokolade an … Ich bin eine fröhliche Person, die gerne etwas wagt und das Leben als Chance sieht, jeden Tag etwas Neues lernen zu können. Ich habe reformierte Theologie studiert und war bis letzten Sommer als Pfarrerin tätig. Da ich sehr gerne mit Kindern arbeite und das in meinem bisherigen Beruf immer etwas zu kurz kam, habe ich im vergangenen Herbst noch die berufsbegleitende Ausbildung zur Lehrerin an der PH FHNW begonnen. Ich freue mich, darf ich meinen neuen Beruf in Beinwil ausüben!

**Böjuer Räbeliechtliumzug 2025**

Wiederum findet im Unterdorf der Räbeliechtliumzug mit einer neuen Route statt. Die SchülerInnen der Schule Böju, angeführt von den Fackelträgern, ziehen vom Alten Schulhaus via Rankstrasse – Seestrasse – Plattenstrasse und wieder zurück zum Alten Schulhaus. Nach einem gemeinsamen Abschluss mit einigen Liedern, erhalten die Kinder vom Elternrat einen kleinen Imbiss mit einem warmen Getränk, wofür SchülerInnen und Lehrerschaft schon jetzt ganz herzlich danken. Nach Abmarsch des Umzugs können sich die Erwachsenen das Warten mit Glühwein, Glühmost, warmer Gemüsesuppe oder einem Kuchenstück auf dem Schulhausplatz beim Alten Schulhaus verkürzen.

| | |
|---|---|
| Datum: | Montag, 3. November 2025 |
| Verschiebedatum: | Dienstag, 4. November 2025 |
| Abmarsch: | 18 Uhr, Gemeindehausplatz |



## Transparent und flexibel sparen.

Mit der Sparversicherung der Mobiliar.

**Philipp Feldmann,** Key Account Manager
T 062 765 44 05, philipp.feldmann@mobiliar.ch

**Generalagentur Reinach**
Javier Conde

**mobiliar.ch**

Hauptstrasse 49
5734 Reinach
T 062 765 44 44
reinach@mobiliar.ch

die Mobiliar

162720




## Damit Bakterien nichts mehr zu husten haben.

toppharm
Homberg Apotheke

Ihr Gesundheits-Coach.

Barbara Kursawe, Aarauerstrasse 10, 5712 Beinwil am See, Telefon 062 765 40 60

# Seetal-Metzg

Seetal-Metzg GmbH | 5703 Seon | 062 775 11 24 | info@seetal-metzg.ch
www.seetal-metzg.ch

**Aktuell grosse Auswahl an Wildspezialitäten**

## Physikalischer Zirkel in Teufenthal







Hallo, ich bin Esther

Kurse und Workshops



+41 78 220 08 87
medium.esther.wermuth@gmail.com
www.medium-esther-wermuth.ch

Mit viel Liebe und ♥

Geistzeichner

# BROCKENSTUBE CHROSIHUS

BEINWIL AM SEE

**LUEGE, STÖBERE, UMELAUFE –
IM CHROSIHUS CHASCH FASCH
ALLES CHAUFE!**

**Fr., 10. Oktober, 17.30 – 20 Uhr**
**Sa., 25. Oktober, 9 – 12 Uhr**

**Die Brockenstube ist jeweils am
2. Freitag im Monat von 17.30 – 20.00 Uhr, sowie am
letzten Samstag im Monat von 9.00 – 12.00 Uhr geöffnet.**

Warenannahme während den Öffnungszeiten
oder nach Vereinbarung. 062 771 62 26 oder https://chrosihus.jimdofree.com

**Einladung zur Kirchgemeindeversammlung**
**Sonntag, 9. November 2025, um 11 Uhr nach dem Gottesdienst**

Liebe Mitglieder unserer Kirchgemeinde
Gerne laden wir Sie herzlich zur Teilnahme an der Kirchgemeindeversammlung ein. Stimmberechtigt sind alle Mitglieder unserer Kirchgemeinde ab vollendetem 16. Altersjahr, welche vom Stimmrecht nicht ausgeschlossen sind. Wir freuen uns, möglichst viele Gemeindeglieder an der Versammlung begrüssen zu dürfen. Im Anschluss an die Kirchgemeindeversammlung sind Sie zum Kirchenkaffee eingeladen.

**Traktanden:**

1. **Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 22. Juni 2025**
2. **Voranschlag 2026 und Kirchensteuer 18 % wie bisher**
3. **Information aus unseren Ressorts und der Synode**
4. **Verschiedenes und Abschluss**

Das ausführliche Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 22. Juni 2025 liegt im Sekretariat zur Einsichtnahme auf.

(Die Informationen zu den einzelnen Traktanden sind ab Freitag, 24. Oktober 2025 auf der Homepage der reformierten Kirchgemeinde Beinwil am See aufgeschaltet und liegen auch in Papierform in der Kirche auf)

Peter Eichenberger
Präsident der Kirchenpflege

## Gottesdienste

**Sonntag, 5. Oktober, 10 Uhr**, Kirche Birrwil, Gottesdienst mit anschliessender Tauffeier mit Pfr. Micha Baumgartner

**Sonntag, 12. Oktober, 10 Uhr**, Kirche Beinwil am See, Gottesdienst zum Erntedank mit Pfr. Micha Baumgartner, anschliessend Kirchenkaffee

**Sonntag, 19. Oktober 10 Uhr**, Kirche Birrwil, Gottesdienst zum Erntedank mit Bernhard Lüthi, anschliessend Apéro

**Sonntag, 26. Oktober, 17 Uhr**, Kirche Beinwil am See Abendgottesdienst «Auszeit für die Seele» mit Pfrn. Ruth Kremer, anschliessend Kirchenkaffee

**Sonntag, 2. November 10 Uhr**, Kirche Birrwil, Gottesdienst zum Reformationstag mit Abendmahl, und anschliessender Tauffeier mit Pfr. Micha Baumgartner

**Anmeldung Fahrdienst**
079 920 84 13, Brigitte Ziehler am Vorabend bis 19 Uhr. Der Fahrdienst ist auch nach Birrwil gewährleistet.

## Veranstaltungen

**Seniorennachmittag**
**Mittwoch, 8. Oktober, 14.30 Uhr**, im Mehrzwecksaal vom Dankensberg, Eingang Zaugstrasse, Renè Fuchs – Auf Reportage.

**Jass, Spiel- und Diskussionsnachmittag**
**Donnerstag, 16. Oktober, 13.30 – 17.00 Uhr** im Pavillon bei der Ref. Kirche. Kontaktperson Heinz Lüscher 079 505 25 48

## Kinder

**Mini-Gottesdienst**
**Mittwoch, 15. Oktober, 10 Uhr**, im Chor der Kirche

## Jubilare

Die Kirchenpflege und die Kirchgemeinde gratulieren den Geburtstagskindern ganz herzlich und wünschen ihnen im neuen Lebensjahr alles Gute, Gesundheit und Gottes Segen.



**90. Geburtstag**
18.10. Arthur Merz, Dankensbergstrasse 12
04.11. Gerda Zingg, Gerbeweg 8

**91. Geburtstag**
25.10. Yvonne Wagner, Rankstrasse 30c

## Personelles

Ruth Steiner-Baumann ist seit 1. September 2025 als neue Sigristin angestellt.

## Kontakt

**Reformierte Kirche Beinwil am See**
Pfarrer Micha Baumgartner, Hombergstrasse 40, 5712 Beinwil am See, Tel. 076 570 15 19, 062 534 57 79, micha.baumgartner@ref-beinwil.ch
Sekretariat, Kirchstrasse 29, 5712 Beinwil am See
Tel. 062 771 17 53, sekretariat@ref-beinwil.ch
www.ref-beinwil.ch



Das nächste Dorfheftli erscheint am

**Mittwoch 5. November**

**Redaktionsschluss**
**Freitag, 31. Oktober, 10.00 Uhr**

Tagesaktuell finden Sie uns unter:

**Zeitung war gestern – heute ist Dorfheftli.**

Die Zeitung mit Mehrwert

**Die besten Jobs der Region auf einen Blick:**
**jobs.dorfheftli.ch**







# Maurice Steger mit Blockflöte und Taktstock

*Im Rahmen der Löwenkonzerte tritt das argovia philharmonic auch dieses Jahr wieder in Beinwil am See auf. Das Orchester steht unter der Leitung des gefeierten Schweizer Blockflötisten Maurice Steger, der auch gleich den Solopart übernimmt.*


Foto: by Nicolaj Lund

(Eing.) – Maurice Steger ist einer der bekanntesten Blockflötisten seiner Zeit und einer der beliebtesten Solisten im Bereich der Alten Musik. Immer häufiger ist er in der Doppelfunktion als Dirigent und Solist anzutreffen – so auch bei diesem Konzert mit dem argovia philharmonic.

Eröffnet wird der Konzertabend mit Haydns neunter Sinfonie, einem Werk aus seiner frühen Schaffenszeit. Sie entstand 1762, zu Beginn seiner Tätigkeit als Vizekapellmeister am Fürstenhof der Familie Esterházy, und markiert einen wichtigen Schritt in seiner kompositorischen Entwicklung. In den folgenden Jahren prägte Haydn das Genre der Sinfonie entscheidend mit. Als Kontrast dazu steht Mozarts letzte Sinfonie Nr. 41, bekannt geworden als «Jupiter-Sinfonie», weil sie als majestätisch und erhaben empfunden wurde. Sie gilt als Höhepunkt der Wiener Klassik. Besonders der Finalsatz wird oft als eine der grössten kompositorischen Leistungen Mozarts bezeichnet. Bemerkenswert ist auch die Tatsache, dass Mozart die Sinfonie im Sommer 1788 zusammen mit den Sinfonien Nr. 39 und Nr. 40 geschrieben hatte – ein unglaublich schöpferischer Kraftakt in kürzester Zeit.

Zwischen die zwei Sinfonien reihen sich Auszüge aus Telemanns Ouvertüre in a-Moll, wobei Maurice Steger zur Blockflöte greifen wird. Die Ouvertüre ist ein Paradebeispiel für Telemanns Stilvielfalt, bei der französische Tanzformen, italienische Virtuosität und deutsche kontrapunktische Kunst verschmelzen.

Man darf sich auf ein packendes Konzert mit dem Inspirator und Künstler Maurice Steger als Solist und Dirigent freuen.

Samstag, 25. Oktober 2025, 19.30 Uhr, Löwensaal Beinwil am See

Das Programm wird auch in Villmergen und Rheinfelden gespielt. Informationen zu den weiteren Konzerten unter www.argoviaphil.ch

Vorverkauf: www.argoviaphil.ch | 062 834 70 00, Di. – Fr., 14 –17 Uhr | tickets@argoviaphil.ch

aarau info, Info Baden Tourist Office, Tourismus Rheinfelden



Gärtnerei VOGEL

Seetalstrasse 103
5703 Seon
062 775 20 10
gaertnereivogel@yetnet.ch

Jetzt aktuell:

Herbstfloristik
Pflanzzeit für Stauden
und Gehölze
Herbst- und
Winterblüher
und vieles mehr...

Adventsausstellung:
Montag: 17.11.2025
bis
Samstag: 22.11.2025

AdExpert GmbH treuhand | inkasso | consulting

Ihr Treuhandpartner mit massgeschneiderten Lösungen für KMU, Private und Verbände!

- Buchhaltungsführung
- Abschlussberatung
- Lohnbuchhaltung
- Mehrwertsteuer
- Steuerberatung
- Inkasso
- Unternehmensberatung
- Firmengründung
- Administration

Wühristrasse 43 | 5712 Beinwil am See | +41 44 836 62 62 | info@adexpert.ch | adexpert.ch

SEIT ÜBER 100 JAHREN DIE GUTE ADRESSE
FÜR ALLES RUND UM DACH UND FASSADE





gruetter-dach.ch
Sandstrasse 22, 5712 Beinwil am See

- Steildach
- Flachdach
- Hinterlüftete Fassaden
- Spenglerei
- Photovoltaik

# Waldbereisung Forstbetrieb aargauSüd

*Der Forstbetrieb aargauSüd lud am Samstag, 13. September, zur Waldbereisung im Gebiet Heubeerihübel in Birrwil ein. Bei der Waldhütte startete die Bereisung pünktlich um 9.30 Uhr mit der Begrüssung. An den vier Posten zu den Themen Holznutzung Schweiz, Jungwaldpflege, Pilze im Wald und einer Live-Demonstration mit dem Harvester konnten nützliche Informationen gesammelt werden.*



*Die Vielfalt der Pilze an einer kleinen Auswahl aufgezeigt.*



*Eindrückliche Demonstration des Harvester «Komatsu 951 XC».*

(dah) – Förster Christian Siegrist begrüsste die zahlreich erschienenen Besuchenden herzlich und stellte dabei das Team des Forstbetriebs näher vor. Anschliessend machte sich die Gruppe gemeinsam auf den Rundgang durch den Wald. Der erste Posten stand unter dem Thema «Jungwaldpflege: So wächst der Wald der Zukunft». Forstwart-Vorarbeiter Markus Huggenberger erklärte zusammen mit seinem Team die wichtige Arbeit in der Pflege junger Waldbestände und zeigte vor Ort anschaulich, wie diese Arbeiten ausgeführt werden. Beim zweiten Posten «Holznutzung Schweiz: Zuwachs, Nutzung, Verbrauch – im Gleichgewicht?» informierte Förster Christian Siegrist mit spannenden Zahlen und Fakten. So erfuhren die Teilnehmenden, dass ein Drittel der Landesfläche mit Wald bedeckt ist und die Waldfläche jährlich um etwa 5400 Hektaren zunimmt – eine Fläche, die der Grösse des Thunersees entspricht. Zudem wächst im Schweizer Wald alle drei Sekunden ein Kubikmeter Holz nach, was jährlich rund zehn Millionen Kubikmeter ergibt. Davon wird jedoch nur knapp die Hälfte genutzt, womit der Wald weiterhin nachhaltig bewirtschaftet bleibt. Am dritten Posten drehte sich alles um das Thema Pilze. Die beiden Pilzkontrolleure Harald Sigel und Daniela Marzohl Sigel gaben Einblicke in die Vielfalt der Pilzwelt, erklärten deren Bedeutung für das Ökosystem Wald und informierten über die wichtige Kontrollarbeit im Umgang mit Speise- und Giftpilzen. Zum Abschluss folgte ein besonderes Highlight: die Live-Demonstration eines Harvesters. Die Firma Holztrans AG – Forstunternehmung brachte dafür ihren grössten Harvester, den Komatsu 951 XC, mit. Das leistungsstarke 8-Rad-Fahrzeug beeindruckte die Besuchenden durch hohe Stabilität, geringen Bodendruck, ein optimiertes Aggregat und eine Kranweite von über zehn Metern. Nach der eindrücklichen Vorführung hatten die Anwesenden die Gelegenheit, die Maschine aus nächster Nähe zu betrachten. Den Abschluss der Waldbereisung bildete ein gemütliches Beisammensein bei Wurst und Getränken, bei dem die Besuchenden Gelegenheit hatten, das Gesehene zu diskutieren, Fragen zu stellen und den Vormittag in geselliger Runde ausklingen zu lassen.

# Regionalpolizei AargauSüd: Verstärkung gesucht

*Haben Sie einen erwachsenen Sohn, eine Tochter, der/die eine neue Herausforderung sucht? Also eine richtige Aufgabe braucht und nicht nur einen belanglosen Job des lieben Geldes wegen? Ist er oder sie zwischen 22 und 35 Jahre alt, integer, fleissig, fit und kann sich gut ausdrücken?*

**Polizist: Das wäre doch etwas für Ihre Lieben. Warum sprechen wir Sie als Eltern an?**
(Eing.) – Nun, unsere Jungen sind mehrheitlich auf den modernen sozialen Medien. Dort gibt es viel zu schauen, Lustiges und Ernstes, Wichtiges und Belangloses, Interessantes und auch Gugus. Nur: Ein Wisch über den Bildschirm, zum nächsten Filmchen, und schon ist wieder alles vergessen. Auch unser Stelleninserat auf Instagram. Aber ein wohlwollender Rat der Eltern oder gar der Grosseltern: Der geht nicht so schnell vergessen. Das regt zum Nachdenken an.

**Was bieten wir?** Nun, primär ist es eine spannende und tolle Aufgabe. Wir stehen mitten im Geschehen, sind live in «Action» mit dabei. Und der Job macht Sinn. Die Menschen brauchen uns, wenn sie Not haben.

**Und was machen wir denn den lieben, langen Tag überhaupt?** Primär fahren wir Einsätze nach Notrufen beim 117er. Manchmal sogar mit Blaulicht und Sirene. Täglich über 15 Mal. Wenn es mal ruhig ist, trinken wir nicht Kaffee, sondern schauen zum Rechten. In Ihrem Quartier, damit keine Banditen herumschleichen. Oder an den Hotspots, damit übermütige Gesellen nicht Passanten anpöbeln oder Vandalismus betreiben. Und ja, wir schauen auch, dass nicht betrunken Auto gefahren wird.

**Wie sieht es denn mit der Ausbildung aus?** Unsere Aspiranten senden wir an die interkantonale Polizeischule in Hitzkirch. Also gleich um die Ecke. Im ersten Jahr stehen Theorie und Training auf dem Programm, im zweiten Jahr das Praktikum. Und, wichtig: Das wird auch noch bezahlt. Unsere Aspiranten erhalten Lohn. Guten Lohn. Nachher gibt's noch mehr.

**Hat der Job auch Nachteile?** Ja. Wir arbeiten 7/24 und sollten im Privaten auch etwas braver sein als andere. Dafür müssen wir nicht der Arbeit nachrennen. Die kommt von allein. Wir haben Hochkonjunktur. Immer. Auch in 10 oder 20 Jahren noch.

**Darum:** Ein Job fürs Leben, ein Job, wo junge Menschen noch etwas bewirken können. In einem tollen Team, mit guter Ausrüstung. Eine Stelle, wo man gebraucht wird.

Er oder sie soll doch bei uns auf die Homepage schauen. Das Stelleninserat ist aufgeschaltet. Oder ein unverbindliches Telefonat auf den Posten, zum Chef, machen.

Liebe Eltern und Grosseltern: Danke für Ihre Mithilfe.
Ihre Regionalpolizei AargauSüd











# Schul- und Gemeindebibliothek: Die Kinder- und Jugendbücher sind in den ehemaligen Spitexräumen

*In den Sommerferien war in der Schul- und Gemeindebibliothek eine Zügelaktion angesagt. Die Kinder- und Jugendbücher konnten vom fensterlosen Kellergeschoss in die hellen ehemaligen Räumlichkeiten der Spitex gezügelt werden. Am Samstag, 30. August, wurde das erweiterte Raumangebot vorgestellt und viele junge und erwachsene Lesende freuten sich über das aufgestockte Bücherangebot. Das Bibliotheksteam verwöhnte alle mit feinen Hot-Dogs und Gebäck.*

(pte) – Mit einer tollen Teamleistung wurde die Kinder- und Jugendabteilung innerhalb des Gebäudes am Löwenplatz 1 in die neuen Räumlichkeiten der ehemaligen Spitex gezügelt. Im ersten Raum befinden sich die Bücher, CDs und DVDs für das Erstlesealter ab der dritten Klasse. Im zweiten Raum gibt es weitere Bücher ab der dritten Klasse bis hin zu den Jugendbüchern. Das Angebot mit Bilderbüchern für die jüngsten Bibliothekbesuchenden bleibt wie bisher im direkt angrenzenden Erwachsenenbereich. Bibliotheksleiterin Sibylle Baldesberger freut sich mit ihrem Team über die von der Gemeinde Beinwil am See zur Verfügung gestellten Räumlichkeiten. «Wir sind sehr dankbar, den Kinder- und Jugendbuchbereich nun in heller Umgebung präsentieren zu können», hält Sibylle Baldesberger fest. Der Kinderbuchbereich konnte zudem mit einigen Neuanschaffungen ergänzt werden. Zur offiziellen Eröffnung am 30. August gab es feine Hot-Dogs und Gebäck für alle und die Bücherfreunde jeglichen Alters waren zur Besichtigung der neuen Kinder- und Jugendbuchabteilung eingeladen. Selbstverständlich durfte ausgiebig im Angebot geschmökert werden und die gefundenen Bücher konnten direkt ausgeliehen werden. Das Bibliotheksteam und der Vereinsvorstand freuten sich über das grosse Interesse.







*Gefeiertes Revival im Löwensaal: «The Wild Ones» mit Mega Horvath, Tosho Yakkatokuo und Paul Etterlin (von links).*

# Was für ein Happening: Böju rockte wie eh und je

*Böju rockt! Und wieder wurde im Buch der Rock-City Beinwil am See ein weiteres Kapitel Musikgeschichte geschrieben. Schauplatz des zweitägigen Festivals war der Löwensaal, welcher als musikalisches Epizentrum gilt und für viele Musikerinnen und Musiker Sprungbrett in die Musikszene war. Eine Reise mit drei Generationen in die Vergangenheit und durch die Gegenwart.*

(tmo.) – Als Happening, wie es Beinwil am See noch nicht erlebt hat, wurde es angekündigt. Versprechen eingelöst! Das Festival unter dem Titel «Böju rockt» wurde nämlich zu einer Riesenparty. Zu einem Treffen mit Freunden. Zu einer Retrospektive musikalischen Schaffens aus dem Dorf. Und nicht zuletzt zu einer farbigen Musikvielfalt mit unzähligen Episoden aus Probelokalen, Kellern und Garagen. Hier wurde von Tonträgern, fetten Einnahmen und der grossen Musikkarriere geträumt und auch hart dafür gearbeitet. Wie, das wurde in einem eindrücklichen Dokufilm über die Böjuer Musikszene aufgezeigt. Auf eine Reise in die Vergangenheit wurden die Fans von Rockmusik aber auch bereits beim Betreten des Löwensaalfoyers mitgenommen. Hier hingen sie – die Relikte und Zeitzeugen vergangener Tage – fein säuberlich und liebevoll an Ausstellungswänden aufgehängt oder in Vitrinen präsentiert. Die Bandbreite reichte dabei vom Konzertplakat über Zeitungsberichte, Fotos, Stickers, Shirts und Tonträger, und vom unvergessenen Musikkassettli über Vinylplatten bis zu CDs. Musikalisch wurde Böju aber nicht nur von den verschiedenen Bands geprägt. Da waren auch die legendären Discos Baluu und die Rockdisco Landing Eagle. Letztere wurde vor 60 Jahren von Thomas Teddy Eichenberger gegründet. Zusammen mit dem Voltage-Arc-Fanclub ist er der Vater von «Böju rockt». «Eine grossartige Sache, die viele Fans zu mobilisieren vermochte», wie er nach dem ersten Tag bereits eine positive Bilanz zog. Ja, bunt und wild waren die 80er-Jahre, welche von Rock'n'Roll und vielen unvergessen Momenten geprägt waren. «Einfach eine geile Zeit», wie von älteren Junggebliebenen vielfach zu hören war. Diesem wurde der Freitagabend gerecht. Das Zeitrad wurde zurückgedreht und den Löwensaal in eine Hall of Rock verwandelt. Dort, wo Mega Horvath, Paul Etterlin und Tosho Yakkatokuo mit der Band «Broken Empire» 1977 erstmals auftraten, gaben sich die drei Profimusiker als «The Wild Ones» die Ehre und liessen die Wände wie in guten alten Zeiten wieder erzittern. Sie erinnerten dabei nicht nur mit ihren damaligen Hits, sondern auch mit Fotodokumenten an ihre vielen Konzerte, die Fernsehauftritte oder den Auftritt am Jazzfestival Montreux. Nach den Wegbereitern oder der Vergangenheit der Böjuer Rockmusik riss am zweiten Abend dann die jüngere Generation das Rockzepter fest an sich. Da war die Kultband «Me & The Operators» mit Frontfrau Caroli Urech, welche mit solidem Roots Rock die Stimmung anheizte und so den Teppich für die sehnlichst erwarteten Headliner des Abends, «Voltage Arc», ausrollte. Weshalb diese jungen Böjuer Rockrebellen zu einer gefragten Schweizer Rockband als Hauptact oder als Vorgruppe und Support namhafter Bands zählen, bewiesen Toni und Moritz Hörner, Merlin Eichenberger und Timon Forrer eindrücklich. Da wurde Rock pur am laufenden Band geliefert und der «Böju rockt»-Torte das Sahnehäubchen volle Breitseite aufgesetzt.







*«Me & the Operators» eröffneten den Samstagabend.*



*Auf ein gelungenes Festival: Moritz Hörner, Teddy Eichenberger.*



*«Voltage Arc» legte los wie die Feuerwehr.*






Mit dem umfangreichen Winter-Check PLUS sind Sie doppelt abgesichert. Springt Ihr Fahrzeug trotz erfolgreich durchgeführtem Winter-Check PLUS nicht an, erhalten Sie kostenlos eine neue Starterbatterie.*

**Der Winter-Check PLUS umfasst folgende Kontrollen:**
- Innenraum
- Motorraum
- Beleuchtung
- Bremsen
- Reifen
- Unterboden

* Bei erfolgreich durchgeführtem Winter-Check PLUS inkl. Batterietest wird eine temporäre Bauteilgarantie auf die Starterbatterie bis zum 31.12.2025 gewährt. Die Garantiebedingungen sind auf volkswagen-nutzfahrzeuge.ch unter Garantie einsehbar. Aktion gültig bis 31.12.2025.

Nutzfahrzeuge

Ihr VW Nutzfahrzeuge Partner
**Garage Gloor AG**

Dorfstrasse 489, 5728 Gontenschwil, Tel. +41 62 773 12 61
partner.vw-nutzfahrzeuge.ch/gloor



# Traumhaft wohnen im Hofmatt in Beinwil am See

*An ruhiger Lage am Hallwilersee entsteht das Mehrfamilienhaus Hofmatt mit nur sieben Eigentumswohnungen. Hell, lichtdurchflutet, hochwertig und Minergie-P-zertifiziert – mit bis zu zwei Balkonen, Seesicht und sofort verfügbar. Letzte Chance für Ihr Zuhause am See!*





(Eing.) – Wohnen, wo andere Ferien machen – das ist das Versprechen der Hofmatt in Beinwil am See. Hier entsteht ein hochwertiges Mehrfamilienhaus mit nur sieben exklusiven Eigentumswohnungen, eingebettet in die bezaubernde Landschaft rund um den Hallwilersee.

Jede Wohnung bietet durchdachte Grundrisse – wahlweise 3½ oder 4½ Zimmer, mit Umplanungsoption auf 5½ Zimmer. Die Wohnflächen variieren von 104 $m^2$ (Erdgeschoss) bis zur Attikawohnung mit rund 140 $m^2$ und einer grosszügigen Terrasse von über 190 $m^2$. Alle Einheiten punkten durch zwei Aussenräume, meist mit partieller Seesicht und hervorragender Besonnung, ideal für Sonnenliebhaber. Die Architektur überzeugt durch den Einsatz natürlicher Materialien wie Holz und offene Strukturen. Grosszügige Fensterfronten und klare Linien schaffen lichtdurchflutete Räume mit viel Wohnkomfort und Sicht auf die umliegende Natur. Zudem erfüllt das Gebäude den Minergie-P-Standard: Eine hochmoderne Grundtechnik mit Wärmepumpe (Erdsonden), Komfortlüftung mit Freecooling und Photovoltaikanlage kombiniert für energieeffizientes Wohnen. Die Umgebung wurde sorgfältig gestaltet: Eine grüne Gartenanlage mit Spielplatz, Picknickplatz, Feuerstelle und viel Raum für Begegnung oder ruhige Momente – perfekt für Familien und all jene, die hochwertige Wohnqualität schätzen.

Die hochwertige Bauqualität sichert die IGD Grüter AG als Architektur- und Totalunternehmung ab – unterstützt durch ACAMA Immobilien AG als Bauherrin, und gemeinsam mit Immoleo GmbH als Vermarktungspartner.

Ab sofort im Verkauf – Hofmatt: Wohnen mit Weitblick am Hallwilersee! Nächste Projektbesichtigung: 4. Oktober und 1. November, 13 – 15 Uhr. Alle Infos zum Projekt finden Sie unter: www.hofmatt-beinwil.ch/projekt.

**Publireportage**

# Vorsorge in der Landwirtschaft

## Um in der Landwirtschaft am Ball zu bleiben ist unternehmerisches Flair gefragt. Es müssen immer wieder wichtige Entscheide getroffen werden, die auch Auswirkungen auf das familiäre Umfeld haben können.

Der Vorsorge in der Landwirtschaft ist besondere Achtung zu schenken – verunfallt oder stirbt der/die Betriebsleiter/in können gravierende finanzielle Folgen auf den Verunfallten oder die Hinterbliebenen zukommen.

Bei unserem Themenanlass «Vorsorge in der Landwirtschaft» wollen wir Ihnen die Möglichkeit bieten, sich zu diesem Thema zu informieren:

| | |
|---|---|
| **Datum** | Donnerstag, 20. November 2025 |
| **Ort** | Restaurant Geisshof, 5728 Gontenschwil |
| **Beginn** | 8.45 Uhr Start mit Kaffee und Gipfeli |
| | Referate «Vorsorge» sowie Landwirtschaft «Wetter und Versicherung» |
| | Kleiner Lunch und Austausch unter Landwirten |
| **Ende** | ca. 13.30 Uhr |

Nutzen Sie die Gelegenheit, sich umfassend zu informieren und wichtige Aspekte der Vorsorge kennenzulernen. Die Teilnahme ist kostenlos.

Melden Sie sich an per E-Mail an reinach@mobiliar.ch.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.

**Generalagentur Reinach**
Javier Conde
Hauptstrasse 49
5743 Reinach
T 062 765 44 44
reinach@mobiliar.ch

mobiliar.ch

die Mobiliar

2049659



# Erzähltal: Matinee: Hinter dem Vorhang

*Im Rahmen des Erzähltals trat Jürgen Sahli mit drei lokalen Kulturschaffenden ins Gespräch. Mit Simone Gysi – Choreographie und Jugendchor mit Herz und Seele, Clo Bisaz – Theatermensch mit Herz und Peter Eichenberger – Schauspieler mit Herzblut standen so drei spannende Kulturschaffende auf der Bühne im Löwensaal in Beinwil am See.*



*Drei lokale Kulturschaffende im Gespräch mit Jürgen Sahli.*

(dah) – Am Sonntag, 21. September, fand im Rahmen des Erzähltals im Löwensaal in Beinwil am See die Matinee «Hinter dem Vorhang» statt. Pünktlich um 11 Uhr führte Radio-Argovia-Legende Jürgen Sahli durch den Vormittag und empfing drei lokale Kulturschaffende auf der Bühne, die Einblicke in ihre vielseitige Arbeit und ihre Leidenschaft für die Bühne gaben. Mit dabei war Simone Gysi, die seit 25 Jahren Inhaberin von tanztäglich – Zentrum für Bewegung in Reinach ist und seit Beginn zum Kreativ-Team des Jugendchors Seetal gehört. Als Choreografin und Motor hinter zahlreichen Projekten lebt sie die Begeisterung für Tanz und Gesang mit Herz und Seele. Ebenfalls auf dem Podium sass Clo Bisaz, 1958 in Chur geboren und heute in Beinwil am See zu Hause. Sein Weg führte ihn vom Kochberuf auf die Theaterbühne – als Schauspieler, Theaterpädagoge und Gründer der Formationen Theater Marie und salto&tmortale. Von 2004 bis 2024 leitete er zudem das TaB Reinach, seit 2020 unterrichtet er an der Schule Aargau Süd. Mit grossem Engagement präsentierte sich auch Peter Eichenberger, der seit 1961 prägend für die Operette Beinwil am See ist. Als Darsteller und Regieassistent wirkt er darüber hinaus bei der SchlossOperSeetal und beim vollgastheater Luzern mit, wo er sich besonders für die Zusammenarbeit mit Menschen mit Beeinträchtigungen einsetzt. Gemeinsam mit Jürgen Sahli, der seit zwei Jahrzehnten in Tennwil lebt und nach seiner langen Karriere bei Radio Argovia nun als Moderator von «De Sänf dezue» auf Tele M1 zu sehen ist, sassen damit vier Persönlichkeiten auf der Bühne, die mit Herzblut das regionale Kulturleben prägen. Im Gespräch ging es um die Faszination der Bühnenwelt ebenso wie um Herausforderungen, die das Kulturschaffen mit sich bringt. So wurde etwa die Bedeutung von Vernetzung betont: Heute sei es wichtiger denn je, den Blick über das eigene «Gärtli» hinaus zu richten und Verbindungen zu anderen Initiativen und Menschen zu knüpfen. Die lebendige Gesprächsrunde bot spannende Einblicke, persönliche Geschichten und ermutigende Gedanken für die Zukunft der Kultur in der Region. Beim anschliessenden Apéro nutzten die Gäste die Gelegenheit, das Gehörte in gemütlicher Atmosphäre nachklingen zu lassen und den Sonntagvormittag in entspannter Gesellschaft ausklingen zu lassen.

# In der Wäsche versinken? Nicht mit Huwa.



Huwa

seit 1911

**WASCHTURM-HIT**
**Setpreis nur CHF 3980.–**

**Gültig September bis November 2025**

Waschmaschine Suisse 8PL 25 A
Wäschetrockner Suisse 8WPT 25 A+++
Entwickelt und produziert in der Schweiz

**www.huwa.ch | 062 773 11 70**
**Facebook | Instagram | LinkedIn**

Preis inkl. Turmbauset & MWSt. | Lieferung frei Haus
exkl. CHF 48.– VRG | exkl. CHF 400.– Montage



2. LÖWENKONZERT
STURM UND DRANG

Haydn Telemann
Mozart

**Maurice Steger** Blockflöte und Leitung
**argovia philharmonic**



2025
**25.10.**
**19.30 Uhr**
**Beinwil a. S.**
Löwensaal

Informationen und Tickets
auf **www.argoviaphil.ch**
unter **062 834 70 00**

argovia
philharmonic

#Innovation**inAction**

MAGIRUS

**Die Firma Magirus Schweiz GmbH zieht nach Schongau**

**Per 1.10.2025 bezieht die Tochtergesellschaft des Feuerwehrfahrzeug-Hersteller Magirus GmbH ihren neuen Standort an der Guggibadstrasse in Schongau.**



**SAVE THE DATE**
**kommen Sie vorbei zum Tag der offenen Türe am 25. Oktober!**

**Bestaunen Sie die grosse Produktpalette im Feuerwehrbereich und werfen Sie einen Blick hinter die Türen!**

**Wir freuen uns auf Sie!**

SERVING HEROES. SINCE 1864.



# Lesestoff für Leseratten

*In Zusammenarbeit mit den regionalen Bibliotheken stellen wir Ihnen an dieser Stelle monatlich eines oder mehrere Bücher etwas näher vor. Fragen Sie in Ihrer Bibliothek nach diesen oder anderen Büchern.*




**Die Frau und der Fjord**
Anette Strohmeyer
Wunderlich Verlag, 2025

**Beschreibung:**
Ein Holzhäuschen mit Blick auf den Fjord, ein kleines Boot und die atemberaubende Landschaft Norwegens. Mehr braucht Gro Kristjánsdóttir nicht für ihren Neuanfang auf den Lofoten, nachdem ihr Mann überraschend verstorben ist. Die Natur am Polarkreis ist rau und unbarmherzig, doch mit der Zeit lernt Gro, ihr neues Leben zu lieben, die Eiseskälte des Winters und die hellen Nächte des Sommers. Als sie eines stürmischen Abends über Funk einen Notruf erhält, ist es mit der Einsamkeit vorbei. Ein Fischer ist an den Felsen ihres Fjords havariert. Gro pflegt ihn gesund und ist selbst überrascht, dass dieser fremde Mann ihr wieder eine Ahnung von Nähe vermittelt …

**Tipp von Susanne Hirt:**
Es ist ein Roman der Trauer, Neuanfang und die heilende Kraft der Natur miteinander verbindet. Anette Strohmeyer entführt die Leser auf die beeindruckenden Lofoten, wo die raue, aber wunderschöne Landschaft die Kulisse für eine tiefgründige Geschichte bildet. Die Hauptfigur Gro ist sehr authentisch und entwickelt sich im Laufe der Handlung vom Rückzug hin zu einer neuen Offenheit, was die Geschichte besonders berührend macht.




**Meine wundervollen Schwestern**
Khalida Popal, Edel Sports, 2025

**Beschreibung:**
August 2021. Afghanistan fällt an die Taliban - schlagartig ist alles anders. Vor allem für Frauen. Khalida Popal lebt zu dieser Zeit in Afghanistan. Sie ist die Kapitänin der Fussball-Nationalmannschaft und sie weiss, dass ihr Traum von einem Leben als Fussballerin, von der Kraft, der Freiheit, die ihr das Spiel gegeben hat, ein jähes Ende gefunden hat. Sie versucht für ihre Rechte und die Ihrer Mitspielerinnen zu kämpfen, will auch dem sexuellen Missbrauch durch Trainer und Offizielle ein Ende bereiten - vergebens. Popal erhält Todesdrohungen und muss das Land und ihre Mitspielerinnen schweren Herzens verlassen. Einige von ihnen wird sie später vor den Taliban retten können.

**Tipp von Debora Wipf:**
Mich hat dieses Buch tief bewegt. Ich habe grossen Respekt vor dem Mut von Khalida Popal und den Frauen an ihrer Seite. Ich empfehle es allen, die sich von einer bewegenden Geschichte inspirieren lassen möchten, auch unabhängig vom Fussball.

Quelle: Schul- und Gemeindebibliothek Seengen

REGIONALPOLIZEI AARGAUSÜD

# Der Winter kommt

**Der Herbst ist da, bald kommt der Winter. Die Zeit, in der wir mit Schneefall rechnen müssen. «Leise rieselt der Schnee». Die Kinder freuts, den Autofahrer nicht.**

Zeit also, sein Auto auf den Winter vorzubereiten. Was gilt es zu beachten?

**Winterpneus?**
Sie sollen ein gutes Profil haben. Empfohlen wird mehr als 4 mm, nicht nur die minimalen 1,6 mm. Wechseln Sie die Räder rechtzeitig. Selber oder mit Hilfe Ihrer Garage. Also nicht erst im letzten Moment, die Garage wird es Ihnen danken. Und ja: Obligatorisch sind Winterpneus nicht.

Haben Sie es verpasst und wollen trotz Sommerpneu bei schneebedeckten Strassen zur Arbeit fahren? Nein. Lassen Sie das Auto stehen und nehmen Sie die öV. Sonst droht die Gefahr eines Unfalles wegen «Nichtbeherrschen des Fahrzeuges». Die Versicherung wird sehr argwöhnisch reagieren. Und auch der Ausweis ist in Gefahr.

**Schnee auf Dach?**
Dieser ist zu räumen. Nehmen Sie einen Handbesen. Schon seit einiger Zeit ist es verboten, mit einer Schneeschicht auf dem Dach oder der Motorhaube herumzufahren (SVG Art. 29). Herabwindender Schnee erschreckt die Fahrzeuglenker hinter Ihnen und überhaupt – wir räumen nicht die Strassen schwarz, damit diese durch herabfallende Schneemassen von allzu bequemen Fahrzeuglenkern wieder rutschig wird. Als Vergleich: Eisschollen auf dem Blachenverdeck der Lastwagen werden von den Chauffeuren gewissenhaft entfernt. Sie wissen um die Gefahren.



**Gucklock?**
Hier gilt ein absolutes Nein. Gemeingefährlich. Wenn Sie einen Fussgänger übersehen und ihn anfahren … nur, weil Sie keine Zeit für das Freikratzen hatten? Das ist grobfahrlässig. Auch ohne Unfall: Der Führerausweis ist weg.

Also bitte planen Sie vor der Abfahrt genug Zeit ein. Es lohnt sich, abends zuvor den Wetterradar anzuschauen und den Wecker fünf Minuten früher zu stellen.

Noch ein Detail: Darf man den Motor laufen lassen, während man die Scheiben freikratzt? Nun, das wird toleriert. Damit die Frontscheibe warm ist, wenn Sie losfahren und nach wenigen Metern nicht wieder beschlägt und zufriert. Aber den Motor starten und in der warmen Küche noch ein Käfeli trinken? Nein! Wird mit Busse bestraft.

Allzeit gute Fahrt wünscht Ihnen ihre Regionalpolizei.





ASANA Spital Menziken

# Diabetes: Wenn der Blutzucker verrückt spielt

**Was ist Diabetes?**
Diabetes ist eine der häufigsten Krankheiten der heutigen Zeit. Das Wort kommt aus dem Griechischen und bedeutet «Durchfluss» – denn Menschen mit Diabetes müssen oft auf die Toilette. Aber was steckt dahinter? Diabetes, auch Zuckerkrankheit genannt, sorgt dafür, dass zu viel Zucker im Blut bleibt. Schuld daran ist das Hormon Insulin, das entweder zu wenig produziert wird oder nicht richtig wirkt.

**Diabetes Typ 1**
Typ-1-Diabetes beginnt oft in jungen Jahren, ist aber in jedem Alter möglich. Hierbei zerstört das eigene Immunsystem die Insulin-produzierenden Zellen in der Bauchspeicheldrüse. Die Folge: Der Körper kann kaum noch Insulin herstellen. Wer an Typ 1 leidet, muss sich deshalb lebenslang Insulin spritzen. Typische Warnzeichen sind ständiger Durst, häufiges Wasserlassen, Gewichtsverlust und starke Müdigkeit..

**Diabetes Typ 2**
Typ-2-Diabetes war früher als «Altersdiabetes» bekannt, doch inzwischen erkranken auch immer mehr junge Menschen. Hier produziert die Bauchspeicheldrüse zwar noch Insulin, doch die Körperzellen reagieren nicht mehr richtig darauf. Anfangs hilft oft schon eine Umstellung der Ernährung und mehr Bewegung. Später sind manchmal Tabletten oder Insulin nötig. Typ 2 entsteht häufiger durch Übergewicht, wenig Bewegung und manchmal auch durch Veranlagung. Die Symptome bleiben oft lange unbemerkt: Wer häufig Durst hat oder müde ist, sollte sich testen lassen.

**Schwangerschaftsdiabetes**
Eine besondere Form ist der Schwangerschaftsdiabetes. Er entsteht, wenn sich während der Schwangerschaft der Hormonhaushalt ändert und dadurch zu viel Zucker im Blut bleibt. Meist gibt es keine Beschwerden. Daher wird zwischen der 24. und 28. Schwangerschaftswoche ein Test empfohlen. Oft reicht es, auf gesunde Ernährung und mehr Bewegung zu achten. Nach der Geburt verschwindet der Schwangerschaftsdiabetes meist wieder – aber das Risiko für späteren Typ-2-Diabetes ist erhöht.

**Wichtige Tipps für den Alltag**
- Regelmässige Blutzuckerkontrollen
- Bewusste Ernährung
- Bewegung in den Alltag integrieren
- Stress reduzieren
- Entspannungstechniken wie Atemübungen, Yoga oder ein Hobby

Grosse Unterstützung bietet Ihnen die Diabetessprechstunde im Asana Spital Menziken. Ein erfahrener Diabetologe unterstützt Sie in enger Zusammenarbeit mit der Diabetesberatung von diabetesaargau gerne dabei. Bitte kontaktieren Sie Ihren Hausarzt für eine Überweisung.

Asana Spital Menziken
Spitalstrasse 1
5737 Menziken
www.spitalmenziken.ch
www.diabetesaargau.ch

toppharm
Wyna Apotheke

# Wenn die Hormone wieder mal verrückt spielen …

*Reizbar, müde, Heisshunger auf alles? Willkommen in der Welt von PMS! Für viele sind die Tage vor den Tagen der wahre Horror – und trotzdem redet kaum jemand darüber. Zeit, das zu ändern: Was hinter PMS steckt und warum du damit nicht allein bist.*

**Prämenstruelles Syndrom (PMS)**

Bis 14 Tage vor der nächsten Menstruation können die bekannten Symptome wie Brustspannen, Unterleibsschmerzen oder Stimmungsschwankungen auftreten. Diese verschwinden mit Beginn oder kurz nach dem Einsetzen der Regelblutung. Bis heute ist die Entstehung des PMS nicht vollständig aufgeklärt. Es scheint so, dass oft mehrere Faktoren im Zusammenspiel sind. Die grundlegende Ursache ist ein hormonelles Ungleichgewicht, welches durch eine vermehrte Produktion von Progesteron und Prolaktin und einen sinkenden Östrogenspiegel in der zweiten Zyklushälfte verursacht wird. Zusätzlich können Stress, eine ungesunde Ernährung, Rauchen, zu wenig körperliche Aktivität und gewisse Medikamente (z. B. Abführmittel) die Beschwerden verstärken. Die Symptome eines prämenstruellen Syndroms lassen sich in drei Gruppen unterteilen. Die körperlichen Symptome wie beispielsweise schmerzempfindliche Brüste, Kopfschmerzen oder Gewichtszunahmen. Bei den psychischen kann eine labile Stimmungslage, depressive Verstimmungen oder eine Übersensibilität auftreten. Als Verhaltensveränderungen werden Motivationsmangel, Konzentrationsmangel oder ein erhöhter Appetit bezeichnet. Die Auflistung der Symptome ist an dieser Stelle nicht abschliessend und zeigt nur einige Beispiele auf.

**Behandlung**

Zur Linderung der Beschwerden werden Phytopharmaka auf Basis des Mönchspfeffers eingesetzt. Unter anderem vermindert er die Produktion von Prolaktin, das für das Schmerzen und Anschwellen der Brust vor der Periode verantwortlich ist. Schmerzmittel oder krampflösende Mittel können gegen Kopfschmerzen und Unterleibskrämpfe eingesetzt werden. Durch eine Veränderung des Lebensstils lässt sich das prämenstruelle Syndrom bei manchen Frauen lindern.

**Tipps zur Vorbeugung von PMS**

- Gesunde Ernährung: Viel Gemüse und Obst, wenig Zucker und tierische Fette.
- Omega-3-Fettsäuren: z. B. durch Leinöl, Lachs oder Hering.
- Bewegung & Sport: Regelmässig aktiv sein.
- Vitamine & Mineralstoffe: B-Vitamine (z. B. aus Hülsenfrüchten, Fleisch, Nüssen, Fisch) und Magnesium (z. B. aus Vollkornprodukten, Reis, Hülsenfrüchten).
- Stressabbau: Durch Pausen und Entspannungstechniken (z. B. autogenes Training, progressive Muskelentspannung).
- Verzicht auf schädliche Stoffe: Nicht rauchen, wenig Alkohol, Koffein meiden.
- PMS-Tagebuch: Symptome und Einflüsse dokumentieren – hilfreich für Arztgespräche.

Gerne beraten wir Sie zum Thema PMS in Ihrer TopPharm Wyna Apotheke und TopPharm Homberg Apotheke.



Quelle: TopPharm Homberg Apotheke, Beinwil am See und TopPharm Wyna Apotheke, Unterkulm

ZOC Wynental
Zentrum für Orthopädie und Chirurgie



# Karpaltunnel und Ulnarisrinne

Der Karpaltunnel und die Ulnarisrinne sind zwei anatomische Engpassstellen der oberen Extremität, an denen Nervenkompressionen charakteristische klinische Syndrome verursachen können. Der Karpaltunnel liegt am beugeseitigen Handgelenk und wird knöchern durch die Handwurzelknochen sowie bindegewebig durch das Retinaculum flexorum begrenzt. Durch ihn ziehen die Beugesehnen der Finger und der Nervus medianus. Verdickungen der Sehnenscheiden, entzündliche Prozesse und wiederholte Belastungen können den Druck im Tunnel erhöhen und eine Kompression hervorrufen. Typisch sind Ausfallerscheinungen und Schmerzen im Versorgungsgebiet des Nervus medianus, also vor allem in Daumen, Zeige- und Mittelfinger, häufig nächtlich verstärkt. Später können motorische Defizite mit Schwäche und Rückbildung der Daumenballenmuskulatur auftreten. Die Diagnose wird durch eine neurologische Untersuchung mit Messung der Nervenleitgeschwindigkeit abgesichert. Therapeutisch werden konservative Massnahmen wie Schienen oder Entzündungshemmer eingesetzt, während bei anhaltenden Beschwerden eine operative Spaltung des Retinaculums die definitive Dekompression und damit Heilung ermöglicht.

Die Ulnarisrinne befindet sich an der Ellbogeninnenseite. Der Nervus ulnaris verläuft hier sehr oberflächlich und ist daher anfällig für Druck- und Zugbelastungen. Wiederholte Irritationen, anhaltende Ellenbogenbeugung oder narbige Veränderungen können ein Sulcus-ulnaris-Syndrom auslösen. Klinisch dominieren Sensibilitätsstörungen mit Kribbeln und Taubheitsgefühl im vierten und fünften Finger sowie an der äusseren Handkante. In fortgeschrittenen Stadien treten motorische Ausfälle auf, die zu Schwäche und Rückbildung der kleinen Handmuskeln führen. Diagnostisch helfen Provokationstests wie Beklopfen der Ulnarisrinne mit Auslösen elektrisierender Missempfindungen oder die Symptomverstärkung bei längerer Beugung des Ellenbogens. Elektrophysiologische Untersuchungen sichern auch hier die Diagnose. Therapeutisch werden Schonung, Polsterung und Vermeidung belastender Bewegungen empfohlen, bei Verbleiben der Beschwerden oder schweren Verläufen ist eine operative Dekompression mit oder ohne Verlagerung des Nervs notwendig.

Beide Syndrome zählen zu den häufigsten Nervenengpasssyndromen und zeigen, wie enge anatomische Strukturen in Verbindung mit mechanischer Belastung relevante funktionelle Einschränkungen der oberen Extremität hervorrufen können.

Wir behandeln diese beiden sehr häufigen Nerveneinengungen in einer hohen Frequenz auch im ZOC Wynental, ggf. auch operativ inkl. Nachkontrollen.

Dr. med. Michael Kettenring

Quelle: Dr. med. Michael Kettenring und Dr. med. Bernd Heinrich sind Belegärzte am Asana Spital Menziken AG

# Sag mir deinen Namen und ich sag dir wer du bist



Hören denn Tiere auf ihre Namen? Vermutlich wird jeder Tierbesitzer – ohne zu zögern – mit einem klaren «Ja» antworten. Aber ist es den Tieren auch wichtig, wie sie gerufen werden? Wohl weniger. Und trotzdem suchen wir für unsere Vierbeiner einen passenden Namen, um sie zu beschreiben, wie sie sind oder aussehen. So hat «Barbarossa» wirklich einen roten Bart. Oft rufen wir die Vierbeiner dann aber gar nicht mit ihrem richtigen Namen, sondern wählen eine abgekürzte oder angepasste Form. So wird «Caipirinha» wohl kaum mit vollem Namen gerufen. Alkoholische Getränke sind übrigens als Tiernamen nicht selten: Campari, Cognac, Chianti, Grappa, Whisky, Guinness, Barolo oder Merlot heissen sie. Ist das nun ein Merkmal das Tier oder den Besitzer betreffend? Bei Hunden mit Stammbaum ist vorgegeben, mit welchem Buchstaben der Name beginnen soll. Denn im Zuchtbetrieb bekommen alle Welpen des ersten angemeldeten Wurfes einen Namen mit «A», des zweiten Wurfes einen mit «B» und so weiter. Nach dem «Z» beginnt es dann wieder von vorne. Oft wird dieser Zuchtname jedoch von den Hundebesitzern noch angepasst. Man achtet bei der Namenswahl darauf, dass der Name prägnant und gut rufbar ist, also kurz und mit einem Vokal endet. Und dann möchte man wohl nicht, dass der Hund oder die Katze wie die Tante oder der Onkel heisst. Jedoch haben wir Hugo, Kari, Otto, Köbi, Küsu, Leo, Luigi, Luki, Manfred und natürlich auch Max und Moritz, sowie noch viele andere Menschennamen in unserer Kartei. Was ist überhaupt erlaubt? Wir finden 47 schwarze Katzen in der Kartei, die auf das verbotene N-Wort getauft sind. Kann man diese Katzen draussen problemlos zu sich rufen? Oder die drei Tschi ... – Entschuldigung – «Italiener», wovon jedoch nur noch einer lebt. Ich nehme an, den Katzen ist's egal. Hauptsache Fressen und Streicheln. Manchmal passiert es auch, dass ein Katzenwelpe bereits getauft ist und erst beim Tierarztbesuch bemerkt wird, dass man sich im Geschlecht geirrt hat. So wird aus einem «Mikesch» schnell eine «Mikescha», oder ein Kater läuft lebenslang mit Frauennamen rum und umgekehrt. Eine andere Familie hatte den Namen schon vor dem Besuch am Geburtsort ausgesucht: Der Kater sollte «Da Vinci» heissen. Wie waren alle enttäuscht, als der Vorbesitzer aber meinte, es sei eine Kätzin. Also wurde eine Saphira draus ..., jedoch nur bis zum Impftermin, denn da sahen wir, dass es doch ein Kater war und schnell wurde er wieder zum berühmten italienischen Maler und Universalgelehrten.

Autor: Dr. med. vet. Patrick Curschellas
Kleintierpraxis Dr. S. Küng AG, 6215 Beromünster,
www.kleintierpraxiskueng.ch
Bildnachweis: Amber Stevens auf Pixabay


Quelle: Kleintierpraxis Dr. S. Küng AG, Beromünster



# Leben im Dunkeln – Asseln, Hundert- und Tausendfüsser

Oft findet man Asseln, Hundert- und Tausendfüsser (früher -füssler) unter einem grossen Stein, einem Blumentopf oder der Rinde von Totholz. Sie gehören wie die Insekten zur grossen Gruppe (Stamm) der Gliederfüsser und leben vor allem im Dunkeln in feuchter Umgebung.

Asseln sind keine Insekten, sondern gehören zu den Krebstieren und sind verwandt mit den Krabben und Garnelen. Sie haben als einzige Krebse das Land erobert. Man merkt es ihnen immer noch an ihrem Bauplan an: Sie atmen nicht mit Lungen, sondern mit Kiemen, die sich an den Beinen befinden und brauchen eine feuchte Umgebung zum Überleben. Es gibt eine ganze Reihe von Asselarten, die sich in Form, Verhalten und Lebensraum unterscheiden: Die Mauerassel, die grösste heimische Art, bevorzugt feuchte Mauerritzen oder Totholz, die Gemeine Rollassel, die sich bei Gefahr zu einer Kugel zusammenrollt oder die Kellerassel, die wohl bekannteste, die sich gerne in feuchten Kellern aufhält. Alle Asseln erfüllen eine entscheidende ökologische Funktion: Sie sind Zersetzer. Sie fressen gerne abgestorbene Pflanzenteile wie Laub und Holz. Ihr Kot ist ein nährstoffreicher Humus. Besonders interessant ist auch die Brutpflege dieser Tiere. Nach der Paarung bildet das Weibchen unter seinem Körper eine Art Brutraum, in dem es die befruchteten Eier in einer nährstoffreichen Flüssigkeit aufbewahrt. So sind sie vor Austrocknung geschützt, eine Art Miniatur-Aquarium für den Nachwuchs. Wie alle Krebse wachsen Asseln durch Häutung. Ihre Haut wird in zwei Etappen abgestreift, erst die hintere Hälfte, dann die vordere.

Im gleichen Lebensraum wie die Asseln halten sich auch die Hundert- und Tausendfüsser mit ihren sehr vielen Beinen auf. Ein Unterschied der beiden liegt in der Beinanzahl pro Segment (Körperring): Hundertfüsser haben nur ein Beinpaar pro Segment, Tausendfüssler zwei ab dem 5. Segment, deshalb nennt man diese Gruppe auch Doppelfüsser. Doch weder Hundert- noch Tausendfüsser besitzen genau 100 oder 1000 Beine, meistens viel weniger. Zudem sind Hundert- und Tausendfüsser in ihrem Verhalten ziemlich unterschiedlich. Während Hundertfüsser schlanke, schnelle und giftige Jäger sind, wie der Steinläufer, bewegen sich die gedrungenen Tausendfüsser gemütlich durch den Boden und ernähren sich von abgestorbenen Pflanzenteilen. Hundertfüsser sind Fleischfresser und nutzen ihre Kieferklauen, um Gift in ihre Beute zu injizieren. Unsere Arten sind für Menschen harmlos, für Insekten und kleine Bodenlebewesen, wie Spinnen, Asseln oder Insekten, aber gefährlich. Tagsüber halten sich die flinken Räuber unter Steinen versteckt und gehen nachts auf Jagd. Tausendfüsser als reine Pflanzenfresser und -zerleger sind gepanzert oder wehren sich mit giftigen Wehrsekreten, um Fressfeinde abzuschrecken. Hundert- und Tausendfüsser häuten sich ebenfalls, um zu wachsen. Dies geschieht mehrmals, wobei bei jeder Häutung neue Körpersegmente und somit mehr Beine hinzugefügt werden. Die Tiere vergraben sich währenddessen oft im feuchten Boden, um sich zu schützen und sind danach für eine gewisse Zeit besonders empfindlich.

Trotz ihrer Unterschiede spielen die Hundert- und Tausendfüsser sowie die Asseln eine entscheidende Rolle für das Bodenleben. Wo sie vorkommen, sorgen sie gemeinsam für ein stabiles Gleichgewicht im Boden – als Zerleger oder als effiziente Raubtiere. Ohne Fressfeinde wie Hundertfüsser könnten sich Asseln, kleine Würmer, Spinnen etc. ungebremst vermehren und die Zersetzer aus dem Gleichgewicht bringen. Keine dieser Arten lebt für sich, jede beeinflusst das Leben der andern. Im Dunkeln ist echt viel los.

Autor: Ernst Hofmann, Unterkulm

**«Hypi»-Ratgeber** | **Alle drei Monate in Ihrem Dorfheftli**

# Alterssparen neu definiert



**Susanne Hofmann**
**Leiterin Region**
**Unteres Seetal / Wynental**

**Die innovative Wertschriftenlösung, die Ihnen eine andere Art der Altersvorsorge eröffnet.**

Das 3a-Wertschriftensparen hat in den letzten Jahren markant zugelegt. Um den Kunden mit einem langfristigen Anlagehorizont eine Alternative zur Kontolösung anzubieten, bietet die Hypi seit 2015 eine eigene Vorsorgelösung mit Wertschriften an: Die **Aare-Strategien**.

Angesichts des langen Anlagehorizontes beim Alterssparen kam vermehrt der Trend auf, die Vorsorgegelder mit Aktien-, Obligationen- und Immobilienfonds zu kombinieren. Gut verteilt in sämtliche Anlageklassen, so wie es die moderne Portfoliotheorie lehrt und unterteilt in verschiedene Risikoklassen, die sich hauptsächlich durch die Höhe des schwankungsanfälligen Aktienanteils unterscheiden.

Mit unterschiedlichen Anlagestorys sind die Aare-Strategien innovativ gleich im doppelten Sinne. Wir setzen ausschliesslich auf kostengünstige Exchange Traded Funds (ETF), also börsengehandelte Anlagefonds. Neben der Wahl der entsprechenden Aktienquote von 20 %, 35 %, 45 %, 55 % oder 75 % können weitere Anlageklassen wie Obligationen, Immobilien und Gold als alternative Anlageform dazu kombiniert werden.

Am besten lassen Sie sich persönlich beraten. Kommen Sie bei uns am Sagiweg 2 in Menziken vorbei, rufen Sie uns an 062 885 11 90.

Online oder in einem persönlichen Gespräch ermitteln wir die für Sie passende Lösung.

Und wenn Sie sich mit Alter 60+ die Vorsorgegelder ausbezahlen lassen, können Sie die Wertschriften ins private Depot übertragen lassen!

Weitere Informationen rund um diese innovativen Wertschriftenlösungen finden Sie unter www.hbl.ch/aarestrategien.

Wir freuen uns über Ihren Kontakt.

Hypothekarbank Lenzburg

REGIONALPOLIZEI AARGAUSÜD

# Stellenausschreibung



## Polizeiaspirant / Aspirantin

Die Regionalpolizei AargauSüd ist zuständig für die lokale Sicherheit von 10 Gemeinden mit 35'500 Einwohner. Wir sind ein aufgestelltes Team mit 16 Polizisten und 3 Zivilangestellten. Unsere Aufgaben umfassen Patrouillentätigkeit mit Erstinterventionen, Kleinkriminalität, Verkehrsdelikte und verwaltungspolizeiliche Aufgaben. Rund um die Uhr.
Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir **per 1. April 2026** eine Polizeiaspirantin / einen Polizeiaspiranten.

**Ihr Anforderungsprofil:**

- Schweizer Bürgerrecht
- 20 - 35 Jahre
- Abgeschlossene Berufsausbildung oder Matura
- Führerausweis Kat. B
- Bestehen der polizeiliche Anforderungsprüfung PAP an der IPH
- Einwandfreier Leumund
- Gesund, fit, belastbar
- Gute mündliche und schriftliche Ausdrucksfähigkeit
- Gute Umgangsformen, Manieren
- Bereitschaft für Nacht- und Wochenenddienst

**Unsere Ausbildung:**
Die Ausbildung erfolgt an der Polizeischule Hitzkirch, mit Praktika's bei der Regionalpolizei. Sie dauert 2 Jahre. Während dieser Ausbildungszeit erhalten Sie eine Entlöhnung.

**Wir stellen uns vor:**

- Unsere Homepage www.repolaargausued.ch
- Polizeischule Hitzkirch www.iph-hitzkirch.ch



Bild IPH

**Interessiert?**
Weitere Auskünfte erteilt gerne Lt Daniel Kretz, Polizeichef Regionalpolizei AargauSüd, Bahnhofstrasse 5b, 5734 Reinach.
Telefon 062 765 90 31 oder Mail daniel.kretz2@repol.ag.ch

**Solaranlagen**
**Wartung und Pflege durch den Profi.**

Ihre regionale Partnerin!

Eniwa AG
Baselgasse 7
CH-5734 Reinach AG
T +41 62 771 25 75
www.eniwa.ch

eniwa

LIEBI + SCHMID AG
Frick Schinznach
Verkauf Service Vermietung Reparatur



**Küchenbau**

Ein Ansprechpartner von Planung bis Ausführung:
056 463 64 10

Haushaltsgeräte: Verkauf, Reparaturen und Montage von Geräten aller Marken.

**Zeit für eine neue Website?**




- Optimiert für Desktop, Laptop,Tablet und Phone
- Inhalte selber bearbeitbar
- Faires Preis-/Leistungs-verhältnis

Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte!

MEDIARTS
WEBDESIGN
GRAFIK
FOTO
25 JAHRE

Mediarts – Ihr regionaler Partner für Webdesign, Grafikdesign, Fotografie/Luftaufnahmen

Mediarts Webdesign & Grafik GmbH | Reto Fuchs | Webereistrasse 5 | 5727 Oberkulm
079 432 74 23 | info@mediarts.ch | www.mediarts.ch

# Wir feiern das 25-Jahr-Jubiläum der Panflötenkurse

(Eing.) – Am Sonntag, 26. Oktober 2025, um 17 Uhr feiern wir das 25-jährige Bestehen unserer Panflötenkurse. Kommen Sie vorbei und geniessen Sie die wohltuenden Klänge in der kath. Kirche in Rickenbach. Wir freuen uns auf Sie!

**Waldbaden –**
**eine wertvolle Auszeit in der Natur**
Samstag, 18. Oktober 2025, 13.30 – 16.00 Uhr, Waldhütte Ischlag Menziken, Kosten: 25.–



**Panflötenkurs für Anfänger und Fortgeschrittene**
Ab Mittwoch, 22. Oktober 2025, 17.00 – 17.50 Uhr, Onderwerch Reinach, Kosten. 216.– (8 Lektionen)




**Auffrischungskurs Verkehrskunde – sicher unterwegs mit aktuellem Wissen**
Mittwoch, 22. Oktober 2025, 19 – 21 Uhr. Fahrschule Bolliger, Gontenschwil, Kosten: 70.–

**Alles kommt unter den Hammer – Besuch der Gant ZH**
Donnerstag, 30. Oktober 2025, 10 – 17 Uhr. Gantlokal Hardau, Zürich, Kosten: 25.–

**Wurstseminar**
Sonntag, 2. November 2025, 14 – 17 Uhr. Huus 74 Menziken, Kosten: 120.–

**Einblick in die Arbeit eines forensischen Psychiaters**
Montag, 10. November 2025, 19.30 Uhr. Aula Schule Breite Reinach, Kosten: 25.–

**Lichterkugeln / Windlicht**
Samstag, 15. November 2025, 13.30 – 17.00 Uhr Wecoschulhaus Menziken, Kosten 140.–

**Selbstbehauptung – sicher unterwegs!**
Mittwoch, 19. November 2025, 18.00 – 21.30 Uhr Menzoschulhaus Menziken, Kosten: 190.–

**Neues aus der Welt der Whiskys**
Freitag, 21. November 2025, 19 – 22 Uhr Braugarage Reinach, Kosten: 75.–



**Werft-Tour: Flugzeugwartung am Flughafen Zürich**
Freitag, 28. November 2025, 17 – ca. 23 Uhr Treffpunkt: Bahnhof Menziken, Kosten: 70.–

**Neutrale Schweiz, neue Weltordnung**
Dienstag, 9. Dezember 2025, 19 Uhr Gemeindesaal Menziken, Kosten: 25.–

**Informationen, Auskünfte und weitere Kurse finden Sie unter:**
Website: vhsag.ch/wynental
E-Mail: wynental@vhsag.ch




Handwerker- & Gewerbeverein Beinwil am See Birrwil

**Dienstleistungen im Dorf**

von Handwerk, Industrie und Gewerbe, denn gute Adressen sind Geschäfte vom lokalen Gewerbeverein.

**www.hgvbeinwil.ch**

«FRÜHPENSION NUR EIN TRAUM?»



Es gilt: «Je früher, desto besser». Gerne berate ich Sie zum Thema Pensionsplanung, damit Sie Ihre Wünsche und Ziele verwirklichen können.

Allianz

**Odin Grolimund**
Ihr Böjuer Versicherungs- und Vorsorgeberater
079 311 98 66
odin.grolimund@allianz.ch



*Event-Garage-Inhaber Stephan Von Gunten (links) und sein Team sind für die Rad- und Reifenwechselwoche gerüstet.*

# Event Garage: Reifenwoche mit Kundenüberraschung

*Sein Gastspiel ist mehr oder weniger gelaufen: Tschüss Sommer! Für Automobilisten heisst es jetzt: Nicht vergessen, Winterfinken montieren zu lassen. Das Team der Event Garage an der Brühlstrasse 328 in Zetzwil ist in den Startlöchern und empfängt Kunden während der Rad- und Reifenwechselwoche vom 13. bis 17. Oktober unkompliziert und mit einer tollen Überraschung.*

(tmo.) – O wie Oktober bis O wie Ostern: Sie wissen schon. So lautet die allgemeine Regel für das Zeitfenster, in welchem die Winterbereifung gefahren werden sollte. Höchste Zeit also, sich die entsprechende Bereifung in der Event Garage in Zetzwil abzuholen. Das kann ganz entspannt während der Spezialwoche vom 13. bis 17. Oktober erfolgen. «Der Rad- und Reifenwechsel läuft bei uns wie in den letzten Jahren ab», sagt Garageninhaber Stephan Von Gunten. Das heisst, dass eine Voranmeldung nicht nötig ist und der Radwechsel während dieser Woche von Montag bis Freitag in der Zeit von 8.30 bis 19.00 Uhr durchgehend möglich ist. Das Team (u.a. mit Lehrling Gavin Harder) ist für einen Grossansturm bereit. Für Verpflegung ist wie in den letzten Jahren ebenfalls gesorgt. Zudem nehmen alle Kunden an einer Verlosung mit tollen Preisen teil. Dem glücklichen Gewinner zum Beispiel winkt ein Gutschein für seinen nächsten Reifensatz. Die Event Garage hat seit Jahren einen guten Ruf, was die Fahrzeugbereifung betrifft. «In Zusammenarbeit mit unseren Reifenpartnern können wir unseren Kunden immer attraktive Angebote machen», so Stephan Von Gunten. Wer neue Reifen benötigt, dem empfiehlt er eine Vorbestellung, damit der Boxenstopp dann flott über die Bühne gehen kann. Eine 5-Jahre-Premio-Reifengarantie bei Beschädigung durch Nagel- und Randsteinverletzungen gibt es zudem auf die Marken Goodyear, Dunlop, Fulda, Debica, Avon, Cooper oder Sava.

**Persönliche Beratung in allen Versicherungs- und Vorsorgefragen**

Ihr lokaler AXA Berater
in der Gemeinde Beinwil am See



**Roger Christen**
Hauptagent
Versicherungsfachmann mit eidg. FA
Telefon 062 765 81 81
roger.r.christen@axa.ch

AXA
Hauptagentur Roger Christen
Sagiweg 2
5737 Menziken
AXA.ch/menziken

**Gautschi & Merz**

...mit Energie unterwegs

**HEIZÖL - TANKREVISIONEN**

Beinwil am See
**Tel. 062 771 38 19**

gautschi-merz.ch

Menziken
**Tel. 062 771 10 05**

«Hofmatt»
**Beinwil**



Ihr Zuhause am See

Projektvorstellung
Sa, 4. Oktober
Sa, 1. November
13 - 15 Uhr

Hofmattstrasse 18
5712 Beinwil am See
**hofmatt-beinwil.ch**

3.5 und 4.5 Zimmer- Eigentumswohnungen





immoLEO
www.immoleo.ch

Marcel Breithaupt
044 740 49 49
mbr@immoleo.ch

www.immoleo.ch







## Waschmaschinenfabrik R. Hunziker AG: Im Oktober gibt es einen Huwa-Waschturm zum Aktionspreis

*Die robusten, sparsamen und benutzerfreundlichen Waschmaschinen der Huwa R. Hunziker AG aus Gontenschwil haben einen überragenden Ruf. Das innovative Familienunternehmen lebt das Waschmaschinen-Business mit viel Leidenschaft und überzeugt mit seiner Beratung und seinen persönlichen Serviceleistungen. Bis Ende Oktober gibt es einen Waschturm zum Aktionspreis.*

(pte) – Es lohnt sich, den Showroom in Gontenschwil zu besuchen und das Sortiment der qualitativ hochwertigen Huwa-Waschmaschinen für den privaten Haushalt oder den professionellen Einsatz kennenzulernen. «Wir beraten gerne individuell und bieten eine Standortberatung an. Oft stehen wir unserer Kundschaft bereits in der Bauphase zur Seite, wenn es um die richtige Maschine am passenden Ort geht», erklärt Samuel Hunziker. Ob Privathaushalt, Mehrfamilienhaus oder für den professionellen Einsatz, eine geeignete Huwa-Waschmaschine stellt eine ideale Lösung für die kommenden 15 bis 25 Jahre dar. Das Topmodell Huwa eDeluxe 70 Professional ist dabei die sparsamste bodenbefestigte Waschmaschine der Welt. In diesem Gerät ist die ganze Innovationskraft des Wynentaler Familienbetriebes gebündelt. Die Bodenbefestigung schont die Maschinenbauteile und ermöglicht kurze Waschprogramme, was die Lebensdauer deutlich erhöht. Seit dem Jahr 2011 führen Samuel und Sarah Hunziker die Huwa R. Hunziker AG in dritter Generation. Ein eingespieltes Team von 15 meist langjährigen Mitarbeitenden packt tatkräftig mit an. «Wir spüren den Support aus der Region und unsere Kundschaft profitiert von unserer Nähe», freut sich Sarah Hunziker. Noch bis Ende Oktober bietet die Huwa R. Hunziker AG eine Aktion an. Einen Waschturm bestehend aus Waschmaschine und Wäschetrockner gibt es zum Aktionspreis von 3980 Franken. Für die meisten Kunden gilt: Einmal Huwa, immer Huwa – denn auf die Geräte ist Verlass.

Backspezialitäten
Baumann
Geburtstagstorten, Pâtisserie, Pralinen
Sauerteig-Spezialbrote, Mittagsmenus to go
Bäckerei-Konditorei Reinach
Hauptstrasse 9 • 076 560 70 37
baumannbackspezialitaeten
Öffnungszeiten
Mo. – Fr.: 06.00 – 17.00 Uhr, Sa.: 07.00 – 13.00 Uhr

HINTERMANN
GARTENGESTALTUNG
IM GARTEN ZUHAUSE!
VON DER PLANUNG BIS ZUR AUSFÜHRUNG.
INDUSTRIESTRASSE 1315 | 5728 GONTENSCHWIL
TELEFON 062 517 47 00
INFO@IHR-GARTENGESTALTER.CH
WWW.IHR-GARTENGESTALTER.CH



Cool: Reifenwoche vom 13. bis 17. Oktober 2025
• Termin ohne Voranmeldung
• Food inklusive
• Tolle Kunden-Überraschung
4Fleet Group Partner



EVENT GARAGE GMBH Brühlstrasse 328, 5732 Zetzwil
062 773 22 18, www.eventgarage.ch, info@eventgarage.ch
GOODYEAR DUNLOP FULDA Sava
CHECKBOX die Mobiliar valiant Midland



*Symbolisches Pflanzen der Silberlinde beim Kirchengemeindehaus.*



*Entgegennehmen des Präsents vom OK- und Vize-Präsidenten.*

# Mettem Härz'see debi si

*Das OK des Turnfests Seengen 2026 setzte ein Zeichen und pflanzte beim Kirchengemeindehaus eine Silberlinde. Mit dem Natur- und Vogelschutzverein Seengen, welcher die Patenschaft übernimmt, der Kirchengemeinde Seengen, welche das Land zur Verfügung stellt, mit Gemeindevertretern, Sponsoren und weiteren vertretenden Personen wurde der Turnfestbaum gepflanzt und mit einem feierlichen Apéro eingeweiht.*

(dah) – Am Montagabend, 15. September, fand beim Kirchengemeindehaus Seengen ein besonderer Anlass statt: Zur bleibenden Erinnerung an das Turnfest Seengen 2026 pflanzte das Organisationskomitee gemeinsam mit dem Natur- und Vogelschutzverein Seengen, der die Patenschaft für den Baum übernimmt, eine Silberlinde. Die Kirchengemeinde stellte das passende Grundstück zur Verfügung, während die Siegrist Baumschule die Silberlinde grosszügig sponserte. Gemeindevertreter, Sponsoren und weitere Gäste nahmen an der feierlichen Einweihung teil und setzten damit ein starkes Zeichen für Verbundenheit und Nachhaltigkeit. Mit der Pflanzung möchte das OK nicht nur auf das kommende Turnfest hinweisen, sondern auch verdeutlichen, dass Turnen und Natur Hand in Hand gehen. Der Baum soll als Symbol für die Zukunft stehen und gleichzeitig an das Turnfest erinnern, das mehr sein will als ein sportlicher Anlass. Unter dem Motto «Mettem Härz'see debi si» hob OK-Präsident Christian Büchli in seiner Ansprache hervor, wie wichtig Herzblut und Verantwortung für das sind, was bewegt und Bestand hat. Auch Gemeindeammann Jörg Bruder würdigte bereits jetzt den Zusammenhalt und das Engagement des OK, während Pfarrerin Susanne Meier-Bopp ihre besten Wünsche überbrachte und als Geschenk eine Schaukel überreichte, die später einmal an der Silberlinde ihren Platz finden soll. Der feierliche Anlass wurde mit der Enthüllung einer Tafel, dem symbolischen Eingraben des Baumes und einem stimmungsvollen Apéro von Debbys Apéro Traum abgerundet.



HAIR STYLING
ELISA



Termin buchen

Aarauerstrasse 1 • 5734 Reinach
062 771 71 77 • www.hairstylingelisa.ch

saalbau
reinach.ag
Kultur für alle

Vorverkauf:
★ www.saalbau-reinach.ch
★ Peter's Gwürzsack
Hauptstrasse 22, 5734 Reinach
Telefon 062 772 06 06

Helga Schneider
SWEET & SAUER
Freitag, 24. Oktober | 20.00 Uhr



Theater Rigiblick
Tribute to Queen
Mittwoch, 29. Oktober | 20.00 Uhr



Heavysaurus
POMMESGABEL TOUR RELOADED
Samstag, 1. November | 16.00 Uhr



Die Exfreundinnen
fast im Kino
Freitag, 14. November | 20.00 Uhr



Berliner Kriminaltheater
Der Enkeltrick
Donnerstag, 20. November | 20.00 Uhr



Mit freundlicher Unterstützung von: ews | QUICKLINE | Hotel & Restaurant zum Schneggen

ÜBER 40 JAHRE.
DAS SUCHEN HAT EIN ENDE.
WERNLI-IMMO.CH
wernli immobilien

René Weber AG
Carrosserie und Spritzwerk



Reinacherstrasse 1097
5728 Gontenschwil
Telefon 062 773 25 85
Fax 062 773 25 65

# Wenn ein Slogan zum Markenzeichen wird

*«Das Suchen hat ein Ende» ist der simple und zugleich einprägsame Slogan, mit welchem die Wernli Immobilien AG aus Hunzenschwil seit Jahrzehnten auf sich aufmerksam macht. Er ist nicht nur klar in der Aussage, sondern hat sich regelrecht eingeprägt in den Köpfen der Menschen, die immer wieder auf das sympathische Familienunternehmen setzen.*



(Eing.) – Im Kern reden wir hier von einem aussergewöhnlichen Ansatz im Maklerbusiness. Die Liebe, Leidenschaft und Passion zum Metier ging in all den Jahren bisweilen aber so weit, dass man sich auch als Bauherrschaft in Szene setzte und zusammen mit Architekten nicht alltägliche Bauvorhaben erfolgreich realisierte. «Selber zu bauen ist nach wie vor ein Thema, steht aber derzeit etwas weniger im Vordergrund», präzisiert Caroline Schlatter-Wernli die aktuelle geschäftliche Ausrichtung im Gespräch.

Ein Lieblings-Steckenpferd sind Sanierungen. So kauft das Unternehmen gerne Häuser, die in die Jahre gekommen sind, um diese mit handverlesenen Handwerkern aus der Region zu sanieren. «Diese Herausforderung macht grossen Spass», fügt Reinhard Schlatter zufrieden an. Und ebenfalls Spass machen dürfte die Erkenntnis, dass Kund/-innen, die vor vielen Jahren mit Wernli Immobilien zusammenarbeiten durften, die Adresse in Hunzenschwil noch immer gespeichert haben. Caroline Schlatter-Wernli: «Es kommt immer mal wieder vor, dass auch die Nachkommen ehemaliger Kund/-innen sich bei uns melden, wenn sie z. B. ein Haus suchen.» Das ist Nachhaltigkeit im wahrsten Sinn des Wortes, über längere Zeit anhaltende Wirkung.

«Für Immobilien jeder Art sind Sie bei uns an der richtigen Adresse», verspricht Wernli Immobilien auf der Homepage. Das sympathische KMU vermittelt nebst Einfamilienhäusern, Mehrfamilienhäusern oder Stockwerkeigentum auch Gewerbeliegenschaften, Gastrobetriebe, Bauernhöfe bis hin zu mit Dienstbarkeiten belastetes Bauland.

«Das Suchen hat ein Ende» ist der wunderbar passende Slogan, der sich in all den Jahren zum sehr willkommenen Markenzeichen mit Wiedererkennungswert entwickelt hat.



## Elektro-Installationen

Auch eine unserer Stärken.

HEDIGER
ELEKTRO AG

5737 Menziken | 062 765 60 90 | info@hedag.ch
www.hedag.ch



## Sonn-Tech

Sonnen- & Wetterschutz

- Lamellenstoren
- Insektenschutz
- Rollladen
- Terrassendach
- Sonnenstoren
- Wintergartenbeschattung

5737 Menziken | 062 771 50 50 | office@sonntech.ch | sonntech.ch

## TAG DER OFFENEN TÜR

Die Jugendarbeit Beinwil am See / Birrwil lädt alle Interessierten herzlich ein, am

**SAMSTAG, 11. OKTOBER**
**13.00 - 18.00 UHR**

an der Rankstrasse 4
in Beinwil am See

vorbeizuschauen und uns kennenzulernen.
Es gibt viel zu entdecken!

www.jugendarbeit-beinwil-birrwil.ch



JUGEND ARBEIT
Beinwil a. S. – Birrwil

## Hol dir ein Stück Fussballgeschichte!

Originale Trikots deiner Legenden!




10% Rabatt mit Code
"DHEFTLI10"

EliteKits KLG Beinwil am See

EliteKits

www.elitekits.ch elitekits.ch

## TURN FEST SEENGEN

TFS

2026 13.-14. & 19.-21. JUNi

METTEM HÄRZ'SEE DEBI SI



## Mike's «Brätzeli»

8 Franken kostet ein Säckli, 5 Franken davon fliessen in mein MS-Projekt.



Die Brätzeli sind erhältlich bei:

Bäckerei Sollberger, Gontenschwil
Metzgerei Bolliger, Reinach

oder direkt bei mir bestellen:

www.mikes-braetzeli.ch
info@mikes-braetzeli.ch

Inseratesponsor: Wyna-Garage AG




Wir realisieren Projekte in der Heiz-, Sanitär- und Lüftungstechnik.
Dies umfasst die Organisation, Planung, Beratung, Ausführung und Unterhaltsarbeiten.

Telefon 062 765 70 10
www.hug-sh-ch

HUG SANITÄR+HEIZUNGEN AG
HUG
Ein Unternehmen der Grüter Hans AG Oberkirch

Hug Sanitär+Heizungen AG · Aarauerstrasse 70 · 5734 Reinach




# Sicherheit und Multimedia aus einer Hand

*Die AV Haller Solutions GmbH mit Sitz an der Neudorfstrasse 4 in Reinach ist im Aargau der kompetente Ansprechpartner für hochwertige Multimedia- und Sicherheitslösungen. Unter der Leitung von Geschäftsführer Patrick Haller werden massgeschneiderte Lösungen für Unterhaltung und Sicherheit geboten – alles aus einer Hand, von der Beratung bis zur Umsetzung.*




*Sicherheitslösungen aus einer Hand mit kompetenter Beratung.*



*Schnelle und einfache Problemlösung via Fernzugriff.*

(dah) – Besonders im Bereich der Sicherheitssysteme hat sich die AV Haller Solutions GmbH als zertifizierter Fachhändler im Aargau etabliert. Ob Einbruchschutz, Videoüberwachung, Brandschutz oder Automatisierung für mehr Komfort – das Angebot ist breit gefächert und stets auf die individuellen Bedürfnisse der Kunden abgestimmt. Dabei spielt es keine Rolle, ob es sich um private Haushalte oder gewerbliche Objekte handelt: Die Lösungen sind so konzipiert, dass sie zuverlässig Schutz bieten und ein umfassendes Gefühl der Sicherheit vermitteln. Besonders hervorzuheben ist die Flexibilität bei den Produkten – unabhängig vom verfügbaren Budget finden sich hochwertige Sicherheitslösungen in unterschiedlichen Preisklassen. Dank modernster Technologie, kombiniert mit fachkundiger Beratung und professioneller Installation, profitieren Kundinnen und Kunden von einem durchdachten und langlebigen System. Im Bereich der Videoüberwachung steht ein umfangreiches Sortiment zur Verfügung, das keine Wünsche offenlässt. Bei Alarmanlagen setzt das Unternehmen auf funkbasierte Systeme mit einzelnen Batterien, was die Installation besonders flexibel und sauber macht. Kamerasysteme hingegen werden vorwiegend über Kabel installiert – dabei genügt ein einziges Kabel, das die Kamera mit der Zentrale verbindet, was eine hohe Zuverlässigkeit und Bildqualität garantiert. Neben dem Sicherheitssortiment überzeugt die AV Haller Solutions GmbH auch mit ihren Dienstleistungen im Bereich Multimedia. Ob Heimkino, HiFi-Systeme oder Satellitenanlagen – Patrick Haller berät mit Leidenschaft und umfassendem Fachwissen. So entstehen individuelle Konzepte, die sowohl auf die Wünsche von Privatkunden als auch auf die Anforderungen von Unternehmen abgestimmt sind. Mit seinem Engagement und Know-how sorgt Patrick Haller dafür, dass Technik nicht nur funktioniert, sondern begeistert.

Schröder AG
Architektur ▪ Baumanagement

schroeder-ag.ch ▪ Schorenstrasse 6 ▪ 5734 Reinach

Elektro H. Hauri AG
Elektro - Telecom - Planung
Der Seenger Profi
für Elektro- und Kommunikationstechnik
5707 Seengen, Poststrasse 2
062 777 19 19
www.elektro-hauri.ch
info@elektro-hauri.ch
Webshop für Haushaltgeräte: shop.elektro-hauri.ch










# Ausstellung im Museum Schneggli: Adolf Weber und seine ununterbrochene Arbeit am Bild

*Zum 100. Geburtstag von Adolf Weber präsentiert das Museum Schneggli in Reinach die Ausstellung «Die ununterbrochene Arbeit am Bild». Vom 3. bis zum 26. Oktober wird das lebenslange Kunstschaffen des Malers gezeigt. Seine künstlerische Entwicklung zieht sich wie ein roter Faden durch die Räumlichkeiten. Zusammengestellt wurde die Ausstellung durch Claudius und Anna Weber, den Sohn und die Tochter von Adolf Weber. Für Ursula Rüesch ist es die letzte Ausstellung, sie zieht sich Ende Jahr aus dem Vorstand der Vereinigung Museum Schneggli zurück.*

(pte) – Die Ausstellung versucht, Einblicke in das lebenslange Schaffen von Adolf Weber zu gewähren. Sein Sohn Claudius hat sich während rund 20 Jahren mit dem Werk seines Vaters auseinandergesetzt und viele Aspekte kennengelernt. «Zusammen mit seiner Schwester Anna ist er den Bestand durchgegangen und hat das Konzept der Ausstellung erarbeitet», freute sich Ursula Rüesch vom Museum Schneggli. In der Ausstellung werden bemerkenswerte Früh- und Jugendwerke von Adolf Weber gezeigt, in denen sich sein eindeutiges Talent bemerkbar macht. Durch seinen Zeichenlehrer wurde der Kontakt zum akademisch geschulten Kunstmaler Eugen Maurer aus Beinwil am See geschaffen, dessen Stil Adolf Webers Frühwerke prägte. Vom autodidaktischen Malen gelangte er zu einem methodischen Malen. «Man kannte ihn immer in der Region», stellt Claudius Weber fest, «aber ab den 1950er-Jahren konnte er sich als beruflicher Maler manifestieren.» Weitere Räume der Ausstellung zeigen die stilistische Wende in den 1960er- und 1970er-Jahren, die durch die veränderte Behandlung des Lichtes auffallen. Adolf Webers Vor-Ort-Malerei ist stets stark auf den Moment konzentriert. Während der 1980er-Jahre ist eine Steigerung der Farbigkeit festzustellen, der Stil wird virtuoser und die Pinselführung erinnert an seine früheren Werke. In einem Raum der Ausstellung im Schneggli wird zudem Adolf Webers Objektkunst gezeigt und Fotografien und Experimentelles beleuchten eine weitere Seite des beliebten Menziker Künstlers.

Wynentaler Pilzausstellung
Mehrzweckhalle Unterkulm



Samstag, 11. Oktober 2025
11.00 bis 21.00 Uhr

Sonntag, 12. Oktober 2025
10.00 bis 16.00 Uhr

Verein für Pilzkunde Wynental

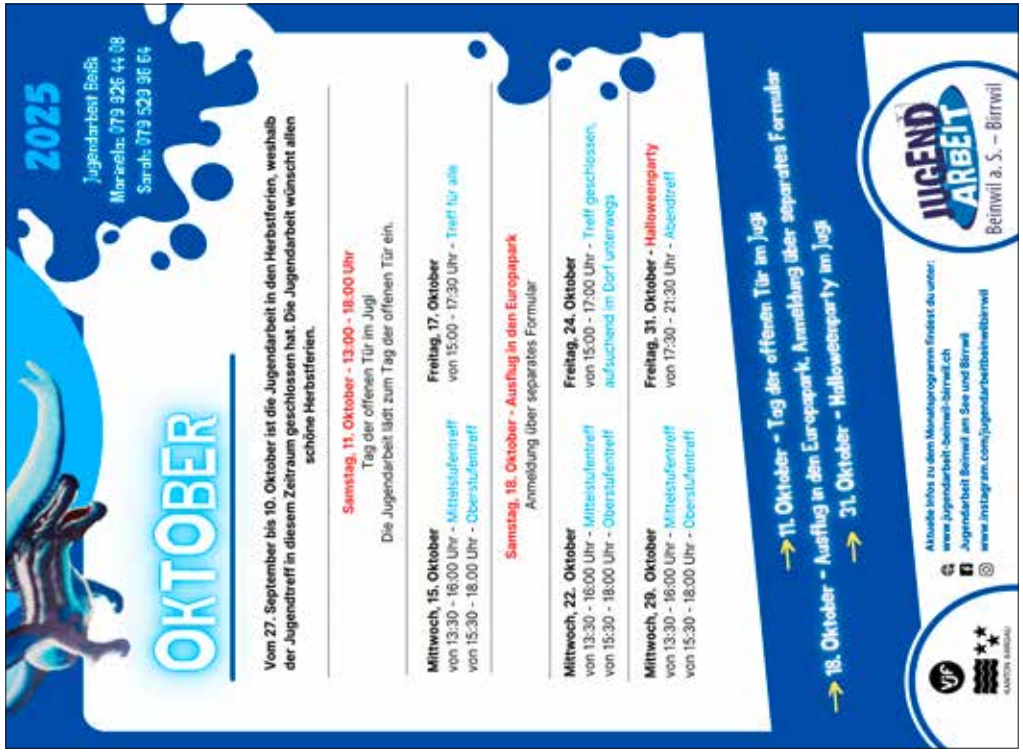





ihrezaunwelt.ch

Ihr Spezialist für Zäune, Tore und Sichtschutz.









# TaB, Reinach: Shakespeares Sommernachtstraum als zeitgemässe Eigenproduktion

*Am 10. September startete der Vorverkauf für die Eigenproduktion von Shakespeares Sommernachtstraum im Theater am Bahnhof in Reinach. Vom 17. Oktober bis 8. November finden zwölf Aufführungen sowie eine Zugabe statt. Regisseurin Gunhild Hamer hat das traditionelle Stück Weltliteratur um die Liebe in verschiedenen Formen in eine zeitgemässe Inszenierung gebracht. Gleichzeitig wurde auch das TaB-Programm von Oktober bis Dezember vorgestellt.*

(pte) – «Zum Thema Liebe können alle einen Bezug herstellen», ist Regisseurin Gunhild Hamer von der zeitlosen Ausrichtung von Wiliam Shakespeares Sommernachtstraum überzeugt. In ihrer Inszenierung verdichtet sie den Fokus auf die Liebesgeschichte und die Handwerksgruppe, die nachts im Wald ein Theaterstück einübt. «Im Interesse der heutigen Zuschauenden wurde das im Original sehr lange Stück gekürzt, während ein Erzähler begleitend und unterstützend durch die oft als kompliziert empfundene Geschichte führt», erklärt die Regisseurin. Durch diese Publikumsnähe, die Ebene der Live-Musik und das von Andreas Bächli geschaffene Bühnenbild des Waldes wird der Sommernachtstraum zum Erlebnis für ein breites Publikum. Sprachlich kommt ein Mix zwischen der Originalfassung und einer zeitgenössischen Sprache zur Anwendung. «Shakespeares Versmass ist sehr schön, dennoch wurde die Sprache den Gewohnheiten des Publikums angepasst», hält Gunhild Hamer fest. Seit einem halben Jahr ist das 14-köpfige Ensemble mit den Proben beschäftigt und wird die Komödie mit sehr viel Spielfreude auf die Bühne bringen. Betriebsleiter Daniel Hölzinger hat das Programm bis Ende des Jahres vorgestellt. Neben dem Sommernachtstraum wird es mit dem Theater Marie unter dem Titel «Eine Ahnung vom Ganzen» am 15. November ein Heimspiel mit Texten des Autors Klaus Merz geben. Mit «Tango total» wird ein Erfolg weitergeführt und mit «Zimtsterne & Schneeflocken» setzt das TaB die Tradition mit einem Stück für die ganze Familie fort. Die Tanzveranstaltung vom 27. Dezember beendet das diesjährige 40-Jahr-Jubiläum des TaB.




luzerner kantonsspital

Spital Menziken

ÖFFENTLICHER VORTRAG

Krebsvorsorge allgemein und speziell im Alter: was ist sinnvoll?

DONNERSTAG, 23. OKTOBER, 19 UHR



Dr. med. Alessandro Wildisen
Leiter Chirurgie Spital Menziken
Chefarzt Viszeralchirurgie am LUKS Sursee

Im Anschluss offerieren wir Kaffee & Kuchen
Bitte um Anmeldung:
direktion@spitalmenziken.ch

WEBER
Häckseldienst
Wurzelstockfräsen
Holzschnitzel
079 818 62 90 | weberdienstleistung.ch |5712 Beinwil am See

STEEL DOGS SINCE 1999
metallbau ottiger ag
Fachwissen
Kreation
Konstruktion
Montage
Güpfmühle | 6221 Rickenbach | 041 931 02 95 | info@ottiger-ag.ch | www.ottiger-ag.ch

# Tradition in 5. Generation

*Das älteste Weingut des Kantons Luzern, das Weingut Klosterhof, lud zur Herbst-Degustation ein. 18 verschiedene Produkte standen zum Probieren und Geniessen bereit. Zudem konnten feine Flammkuchen der Nudelwerkstatt genossen werden.*



*Das Team des Weinguts Klosterhof stand den Besuchenden zur Seite.*



*Der neue Fasskeller mit zwei 2000-Liter-«Suppiger-Holzfässern».*

(dah) – Die Herbst-Degustation auf dem Weingut Klosterhof in Aesch fand am Freitag, 12. September, von 15 bis 21 Uhr sowie am Samstag, 13. September, von 14 bis 21 Uhr inmitten der malerischen Rebberge statt. Besuchende nutzten die Gelegenheit, die neuen Weinkreationen zu probieren, das stimmungsvolle Ambiente zu geniessen und gemeinsam mit Freunden eine unbeschwerte Zeit zu verbringen. Betriebsleiterin und Inhaberin Priscilla Huwiler sowie ihr Ehemann Noel, die das traditionsreiche Weingut seit 2022 bereits in fünfter Generation führen, standen zusammen mit ihrem engagierten Team für alle Fragen rund um den Wein bereit. So konnte jeder und jede den passenden Tropfen für den persönlichen Geschmack entdecken. Das Weingut Klosterhof umfasst über fünf Hektar Reben, deren Pflege viel Know-how, Geduld und eine sorgfältige Selektion im Weinberg erfordert. Diese Arbeit bildet die Grundlage für die vielfältigen Weine und Destillate, die das Familienunternehmen hervorbringt. Der Weinbau auf dem Klosterhof wurde nach 97-jähriger Pause ab 2002 von Verena und Kurt Huwiler Schritt für Schritt wiederbelebt und stetig weiterentwickelt. Auch die Gebäude und Räumlichkeiten des geschichtsträchtigen Hofes werden kontinuierlich modernisiert und ausgebaut. So entstand kürzlich ein neuer Fasskeller, der aus einer ehemaligen Kommandozentrale aus dem Zweiten Weltkrieg umgestaltet wurde. Der Raum wurde sandgestrahlt, betoniert und abgedichtet und bietet nun Platz für zwei imposante 2000-Liter-«Suppiger-Holzfässer», die als Schmuckstücke des Kellers dienen. Derzeit ist das Team mitten in der Weinlese, die viel Einsatz erfordert, doch die Zeichen stehen gut: Sollte sich der Herbst noch trocken und golden entwickeln, verspricht das Jahr 2025 ein besonders gutes Weinjahr zu werden. Mit Zuversicht und grosser Freude blicken Priscilla und Noel Huwiler in die Zukunft. Auch mit der diesjährigen Herbst-Degustation sind sie zufrieden. Dank des motivierten Teams und der positiven Rückmeldungen der Gäste bleibt die Degustation ein besonderes Erlebnis – und ein Beweis dafür, dass Tradition und Innovation auf dem Klosterhof in Aesch Hand in Hand gehen.

# OpenDays für Bad + Heizung bei Hug Sanitär + Heizung AG

*An der Aarauerstrasse 70 in Reinach öffnete am Freitag und Samstag, 5. und 6. September, die Hug Sanitär + Heizung AG ihre Tore für die OpenDays für Bad + Heizung. Besuchende konnten so die Chance nutzen, hinter die Kulissen zu blicken sowie das Know-how auf Herz und Nieren zu prüfen.*



*Die Experten standen für Rede und Antwort bereit.*



*In der Ausstellung konnte direkt angeschaut und erklärt werden.*

(dah) – Am Freitag und Samstag, 5. und 6. September, öffnete die Hug Sanitär + Heizung AG an der Aarauerstrasse 70 in Reinach ihre Türen zu den OpenDays für Bad + Heizung. Am Freitagabend ab 16 Uhr sowie am Samstag ab 10 Uhr nutzten zahlreiche Besuchende die Gelegenheit, einen Blick hinter die Kulissen zu werfen und das breite Know-how des Unternehmens hautnah zu erleben. Die Experten standen dabei Rede und Antwort und beantworteten sowohl Fragen zur Gebäudetechnik, als auch zu vielen weiteren Themen rund um Bad und Heizung. Neben wertvollen Informationen und fachkundiger Beratung erwarteten die Gäste auch attraktive Top-Deals sowie einen Wettbewerb, bei dem eine Badezimmerrenovierung im Wert von bis zu 45 000 Franken gewonnen werden konnte. In Zusammenarbeit mit hansgrohe und BadeWelten wird dabei aus einem alten Badezimmer eine moderne Wohlfühloase – stilvoll, effizient und professionell umgesetzt.

Die Hug Sanitär + Heizung AG versteht es, als technikbegeistertes Unternehmen, Wirtschaftlichkeit und Effizienz perfekt zu verbinden. Tag für Tag entstehen massgeschneiderte Lösungen für sämtliche Bedürfnisse der Gebäudetechnik – von der Planung über die Ausführung bis hin zu umfassenden Serviceleistungen, alles aus einer Hand.

Mit ihrer Eigenmarke «Pura Bagno» hat sich die Firma zudem als Spezialistin im Baddesign etabliert und beweist hinter der Badezimmerwand höchste Kompetenz und Handwerkskunst. Während der OpenDays bot die Ausstellung reichlich Inspiration für zukünftige Projekte, wertvolle Tipps und spannende Einblicke in die Welt der Gebäudetechnik. Abgerundet wurde der Anlass durch eine gemütliche Atmosphäre, bei der die Gäste bei einer feinen Wurst vom Grill und erfrischenden Getränken den Aufenthalt geniessen konnten.











# Fenster-Center AG Reinach: Das 25-Jahr-Jubiläum wurde mit einem «Tag der offenen Tür» gefeiert

*Am Samstag, 6. September, wurde bei der Fenster-Center AG in Reinach gefeiert. Die Ausstellung und die Werkstatt durften im Rahmen eines «Tages der offenen Tür» besichtigt werden und gleichzeitig konnte auf das 25-Jahr-Jubiläum der Internorm Fenster- und Türspezialisten angestossen werden. Dieter und Nico Hunziker und ihr Team freuten sich über zahlreiche Gäste, die von 10 bis 18 Uhr bewirtet wurden.*

(pte) – Seit 25 Jahren ist das Team der Fenster-Center AG Reinach ein zuverlässiger Partner für hochwertige Fenster und Haustüren. Am «Tag der offenen Tür» konnten sich die Gäste von der mit Liebe zum Detail und mit grosser Präzision gefertigten Fenstern überzeugen. Durch die schlanken Rahmen vergrössert sich die Glasfläche und mehr Tageslicht kann in die Räumlichkeiten gelangen. «Wir finden individuelle Lösungen in höchster Qualität», freut sich Nico Hunziker über die vielfältigen Gestaltungsmöglichkeiten im Fensterbereich. Auch bei den Fragen rund um die zeitgemässen Zugangslösungen zum Haus oder zur Wohnung standen die Fachleute der Fenster-Center AG Reinach und von Internorm gerne Rede und Antwort. Im Anschluss waren alle Besuchenden zu Grilladen, Kaffee und Kuchen sowie zu kühlen Getränken eingeladen. Das ganze Team stand für die herzliche Bewirtung am Grill, an der Ausgabetheke oder wirkte im Service mit. Im Werkstattbereich gab es einen Einblick in den Alltag des Handwerksbetriebes und vor der Festwirtschaft stand der neueste Lieferwagen der Fenster-Center AG Reinach zur Besichtigung bereit.



# VHS Hitzkirch: Programm 2025/2026, 1. Semester

## SPRACHKURSE

Sprachkurse in Englisch, Italienisch und Spanisch in diversen Niveaus. Neu: Spanisch für Anfänger/-innen online (per Zoom). Ein Einstieg ist jederzeit möglich!

## GESUNDHEITSKURSE

Alle Gesundheitskurse werden laufend fortgesetzt! Ein Einstieg ist jederzeit möglich! **Pilates GE-911:** Daten: 10 × donnerstags, ab 21. August. Zeit: 18.20 – 19.20 Uhr. Kosten: Fr. 150.–. Leitung: Gina Wehrli. **NIA – getanzte Lebensfreude GE-913:** Daten: 10 × montags, ab 18. August. Zeit: 19.45 – 20.45 Uhr. Kosten: Fr. 150.–. Leitung: Sybille Noser. **Wirbelsäulengymnastik GE-917:** Daten: 10 × donnerstags, ab 21. August. Zeit: 17.30 – 18.30 Uhr. Kosten: Fr. 150.–. Leitung: Sandra Walthert.

## ALLGEMEINE KURSE

**Pilzkurs – die Welt der Pilze AL-906:** Sie erhalten einen breiten Einblick in die Pilzkunde sowie eine theoretische und praktische Einführung in die Pilzbestimmung. Theorie: Di., 14. Oktober. Zeit: 19.00 – ca. 21.30 Uhr, und Fr., 17. und 24. Oktober. Zeit: 19.00 – ca. 21.30 Uhr. Kursort: Schulhaus Mosen. Exkursion: Sa., 25. Oktober. Zeit: 9 – ca. 13 Uhr. Kosten: Fr. 180.–. Leitung: Mirjana Thommen, Pilzexpertin und Monika Senn, eidg. Dipl. Pilzkontrolleurin. **Jodel-Grundkurs AL-907:** Ihre Stimme kennenlernen und erforschen. Jodelarten, Vokalisation und Atmung bewusst erleben und miteinander verbinden. Daten: Fr., 14., 21., 28. November. Zeit: jeweils 19 – 21 Uhr. Kosten: Fr. 100.–. Kursort: Schulhaus Mosen. Leitung: Pia Erni, Stimmbildnerin. **Meditation – entspannen und stärken AL-908:** Meditation hilft, in die eigene Mitte zu kommen. So können Sie den Alltag gelassener und entspannter bewältigen. Zudem entwickelt sich Ihre Persönlichkeit. Diese kraftvollen Meditationen sind geeignet für Anfänger/-innen und Geübte. Jede/-r Teilnehmer/-in erhält eine gesprochene Meditation als Audiofile auf das eigene Handy. Daten: Fr., 31. Oktober & 7. November. Zeit: jeweils 19.30 – 20.45 Uhr. Kosten: Fr. 60.–. Kursort: Schulhaus Mosen. Leitung: Mirjam Herzog, Mental-, Resilienz- und Business-Coach Bruno Aeschbach, dipl. Physiognom CHA. **Vertrauen statt Erziehung AL-910:** Am Kursabend hören Sie, wie Sie gelassen durch den Familienalltag kommen, statt sich von den Kindern nerven, stressen oder ärgern zu lassen. Damit Sie als Mama/Papa Ihre Kinder so begleiten können, wie Sie es sich vom Herzen her wünschen. Datum: Fr., 23. Januar 2026. Zeit: 19.00 – ca. 21.30 Uhr. Kosten: Fr. 40.–. Kursort: Schulhaus Mosen. Leitung: Esthi Wildisen, Lern- und Lebenswerkstatt Hochdorf / The Work Coach für Familien und Selbstliebe.

## VERANSTALTUNGEN

**Betriebsbesichtigung Balthasar, Hochdorf:** Erleben Sie die Kunst der Kerzenherstellung in einem traditionsreichen Familienbetrieb hautnah. Bei einer exklusiven Führung durch Produktion und Labor erhalten Sie spannende Einblicke in die Welt der Kerzen – von der Rohware bis zum fertigen Produkt. Abgerundet wird die Führung durch eine kurze Firmenpräsentation sowie einen Besuch im hauseigenen Kerzen-Store. Datum: Fr., 7. November. Zeit: 14 Uhr. Ort: Balthasar & Co. AG, Lavendelweg 2, 6280 Hochdorf. Treffpunkt: 13.50 Uhr vor dem Eingang Balthasar-Store (Anreise individuell). Kosten: Fr. 25.– inkl. Gutschein Fr. 10.– für den Kerzen-Store. Anmeldung bis spätestens 22. Oktober.

**Barcamp: Veränderung:**
In diesem Weiterbildungsformat «Barcamp» gestalten die Teilnehmenden das Programm selbst. Die Themen werden vor Ort vorgeschlagen und gemeinsam erarbeitet. Einzige Voraussetzung für diesen Austausch auf Augenhöhe: Sie haben Lust, sich zum Thema «Veränderung» einzubringen. Datum: Fr., 30. Januar 2026. Zeit: 19 – 21 Uhr. Ort: Schulhaus Mosen. Kosten: Fr. 5.–. Anmeldung bis spätestens 15. Januar 2026.

## INFORMATIONEN

Detaillierte Angaben zu allen Kursen und Veranstaltungen unter: www.vhs-hitzkirch.ch. Sekretariat Volkshochschule Hitzkirch, Manuela Wildisen, Hämikon, Telefon: 041 917 48 00, E-Mail: contact@vhs-hitzkirch.ch



JODLERCHÖRLI
5712 BEINWIL/SEE

**Jodler-Obe**

**Neu mit Jodlerbar!**

Samstag, 18. Oktober 2025
20.00 Uhr Löwensaal in Beinwil a.S.

ab 18.30 Uhr Nachtessen
Grosse Tombola & Kuchenbuffet

Mit dem Jodlerdoppelquartett
Pontonierfahrverein Worblaufen BE
und der Bläsergruppe Raclette Buebe
aus Aesch LU

**Eintritt frei – Kollekte**

**www.jodlerchoerli-beinwil.ch**







**F E H R**

H. Fehr, Kirchstrasse 2
5712 **Beinwil am See**
**Natel 079 / 657 82 74**
fehr-kundenmaurer.ch



# Das Vitabella Rügel in Seengen

*Das Vitabella Rügel – Hotel Restaurant Seminare ist Genuss, Entspannung und Inspiration – zwischen See und Himmel. Eingebettet in die idyllische Natur – zwischen Seengen und Sarmenstorf – erwartet die Gäste des Vitabella eine atemberaubende Kulisse. Ein Ort für Erholungssuchende, Hobby-Sportler, Genussmenschen und Geschäftsreisende.*



(Eing.) – Vitabella bedeutet «schönes Leben» – und genau das erwartet die Besucher: Entspannung inmitten der Natur, beeindruckende Ausblicke und kulinarischer Genuss, fernab vom Alltag. Das Vitabella Rügel vereint Hotel, Restaurant und Tagungszentrum unter einem Dach und legt dabei höchsten Wert auf guten, wertschätzenden Service und Qualität. Die traumhafte Lage mit Blick auf den Hallwilersee lädt zum Verweilen ein und schenkt unvergessliche Momente. Das Restaurant begeistert mit saisonaler und regionaler Küche und bietet täglich das «Rügel z'Mittag». Ein Menu in 3 Gängen für nur Fr. 28.– inklusive eines Kaffees und Rügel Quellwasser. Seit 1. September ist der junge Küchenchef Nepomuk Graf – ehemals Rebstock – dafür besorgt, dass nur allerbeste und genussvolle Speisen serviert werden. Bei schönem Wetter lohnt sich ein Besuch auf der ruhigen Terrasse mit Sicht auf den Hallwilersee und bis weit in die Zentralschweizer Berge. Eine kleine Karte mit auserlesenen salzigen und süssen Spezialitäten und verschiedenen Getränken wird auch angeboten. Dies an 7 Tagen die Woche von 8 bis 17 Uhr.

**Weitere Genussmomente gibt es mit dem «Rügel z'Morge»**

Einmal im Monat lädt das Vitabella Rügel zum ausgiebigen «Rügel z'Morge» ein. Von 10 bis 14 Uhr präsentiert die Vitabella Küche ein reichhaltiges Buffet, das klassische Frühstücksspezialitäten mit feinen Leckereien kombiniert. «Da die Plätze begrenzt sind, empfehlen wir eine frühzeitige Reservation», betont der Gastgeber Alain Packes. Weitere «Rügel z'Morge»-Termine sind bereits geplant, unter anderem am 26. Oktober und 30. November. Details sind auf der Webseite www.vitabellaruegel.ch ersichtlich. Alain Packes ergänzt: «Weihnachten ist schon bald – das Vitabella Rügel hat ein Angebot für Gruppen ab 10 Personen mit 3 verschiedenen Menüs kreiert und es lohnt sich, denn für Frühbucher gibt es ein Geschenk.» Das Team des Vitabella Rügel freut sich auf zahlreiche Gäste. Spontane Besucher sind jederzeit herzlich willkommen, zum z'Nüni, z'Mittag oder z'Vieri – auf einen Kaffee oder ein feines Getränk. Kontaktmöglichkeiten: Telefon: 062 767 60 50, E-Mail: reception@vitabellaruegel.ch. Kostenlose Parkplätze für Fahrzeuge und Fahrräder stehen zur Verfügung. Für die jungen Gäste gibt es einen Outdoor-Spielplatz.




Genussmomente RÜGEL z'MORGE
Sonntag, 26. Oktober 2025, 10–14 Uhr
Jetzt Ihren Tisch reservieren für den feinen Sonntagsbrunch.

CHF 48.– pro Person

Weitere Informationen finden Sie auf:
www.vitabellaruegel.ch/zmorge
Vitabella Rügel | Sarmenstorferstr. 52 | 5707 Seengen
062 767 60 50 | www.vitabellaruegel.ch
reception@vitabellaruegel.ch
**Kostenlose Parkplätze | Kinderspielplatz**

Service-Gutschein im Wert von CHF 15.–
Gültig im November 2025. Nicht kumulierbar.

Saisonstart am 1. November, 9.00 Uhr
ZWISSLER-SPORT.CH
Häsigasse 7, 5712 Beinwil am See
Tel. 062 771 75 71/079 669 06 83, J.Merz + H.Zwissler
www.zwissler-sport.ch
info@zwissler-sport.ch

**30–70% Rabatt auf Auslaufmodelle:**
Ski – Boards – Schuhe – usw.

**20% Rabatt auf neue Ski/Boards/usw.**
Bis 15. November 2025

**Verkauf von Test- und Mietski/Boards**
Kids ab 30.–/Erwachsene ab 90.–

SINCE 1981
THE LIONS
SC REINACH

WIR SUCHEN DICH
BIST DU ZWISCHEN 4 UND 10 JAHRE ALT?
DANN WERDE EINE HOCKEYLÖWIN
ODER EIN HOCKEYLÖWE

START HYPI-HOCKEYSCHULE
18.10.2025
JEWEILS SAMSTAGS, 08.45 BIS 09.45 UHR



ANMELDUNG UND INFOS:
MONIKA EICHENBERGER, 079 686 45 31
HOCKEYSCHULE@SCREINACH.CH, WWW.SCREINACH.CH

Printsponsor
drucks.ch Die Schweizer Express Druckerei









# Tanner & Co AG: Nachhaltigkeit in der Verpackungsindustrie stand im Zentrum des «Solution Days»

*Verpackungen schützen mit geringem Aufwand grosse Werte und sind im Alltag allgegenwärtig. Die Tanner & Co AG in Meisterschwanden bietet fünf Verpackungstechnologien an, die in fast allen Branchen ihre Anwendung finden. Am «Solution Day» vom 16. September war der Fokus auf die Nachhaltigkeit in der Verpackungsindustrie gelegt. Zahlreiche Interessierte besuchten die Fachvorträge und erlebten die Lösungen der Tanner & Co AG in der Praxis.*

(pte) – Das «Solution Center» an der Industriestrasse 3 in Meisterschwanden ist der Ort der Lösungsfindung im Verpackungsbereich. Das Banderolieren ist die Kernkompetenz der Tanner & Co AG, während die Maschinen in den Bereichen Stretchen, Umreifen, Schrumpfen und Kleben das Produkteportfolio sinnvoll ergänzen. «Wir halten zusammen», ist das Credo der 170 Mitarbeitenden im familiengeführten Unternehmen. Inhaber Serge Tanner und Verkaufsleiter André Brugger durften viele Interessierte aus verschiedenen Branchen am «Solution Day» begrüssen. In einem äusserst spannenden Referat ging Andreas Zopfi vom Schweizerischen Verpackungsinstitut auf die ganzheitliche Betrachtung von ökologischen Verpackungen ein. «Ist ein Produkt so wenig Wert, dass man es nicht schützen muss?», richtete er die provokante Frage an Verpackungskritiker. Andreas Zopfi hielt fest, dass Verpackungen mit geringem Aufwand grosse Werte schützen. Patrick Geisselhardt von Swissrecycle ging in seinem Vortrag auf die Bedeutung für die Schweiz der EU-Vorgabe von 100 Prozent Rezyclierbarkeit von Verpackungen ab dem Jahr 2030 ein. Nach der Mittagspause konnten sich die Besuchenden im Rahmen einer Live-Produkte-Rallye an verschiedenen Posten vom Produkteportfolio der Tanner & Co AG überzeugen und die innovativen Verpackungslösungen aus Meisterschwanden bei Vorführungen näher kennenlernen.




FENSTER CENTER

**Fenster-Center AG Reinach**
Aarauerstrasse 29 5734 Reinach AG
062 772 42 22
www.fenster-center.ch briefkasten@fenster-center.ch

**AmRein GmbH**
Gebäude Reinigungen

Alzbachstrasse 17
5734 Reinach
Telefon 062 771 88 70
Mobile 079 434 29 29
www.amrein-reinigungen.ch
info@amrein-reinigungen.ch

**Allgemeine Reinigungsarbeiten für:**
Neubauten, Umbauten,
Umzugswohnungen/-häuser mit Abnahmegarantie

**Unterhaltsreinigungen und Hauswartungen für:**
Öffentliche Gebäude, Wohn- und Gewerbehäuser,
Industrie und Gastronomie

**Wir empfehlen uns auch für:**
Haus- und Wohnungsräumungen






**Modernster Carrosserie-Fachbetrieb der Region**

Wynamatt-garage ag

Hauptstrasse 79, 5737 Menziken
Tel. 062 771 83 77, info@wynamatt-garage.ch

BOSCH Service

somos SEAT Spezialisten





Beilage Lehrstellen 2026

2026

## Elektroinstallateur/-in EFZ

| | | |
|---|---|---|
| Freie Lehrstellen: | 1 | H + B Wiederkehr AG |
| Lehrdauer: | 4 Jahre | Dorfstrasse 631 |
| Schulbildung: | Sekundar-/Bezirksschule | 5728 Gontenschwil |
| Berufsmatur: | Auf Anfrage | 062 773 13 32 |
| Ausbildner: | Beat Wiederkehr | info@hbwiederkehr.ch |

H+B WIEDERKEHR AG elektrische Installationen

www.hbwiederkehr.ch

2026

## Montage-Elektriker/-in EFZ

| | | |
|---|---|---|
| Freie Lehrstellen: | 1 | H + B Wiederkehr AG |
| Lehrdauer: | 3 Jahre | Dorfstrasse 631 |
| Schulbildung: | Real/Sek/Bez | 5728 Gontenschwil |
| Berufsmatur: | Auf Anfrage | 062 773 13 32 |
| Ausbildner: | Beat Wiederkehr | info@hbwiederkehr.ch |

H+B WIEDERKEHR AG elektrische Installationen

www.hbwiederkehr.ch

2026

## Schreiner/-in EFZ

| | | |
|---|---|---|
| Freie Lehrstellen: | 1 | Stutz Fensterbau–Schreinerei AG |
| Lehrdauer: | 4 Jahre | Vorderdorfstrasse 2 |
| Schulbildung: | Real/Sek/Bez | 6288 Schongau |
| Berufsmatur: | Möglich | 041 917 12 08 |
| Ausbildner: | Thomas Stutz | info@fensterstutz.ch |

SFS FENSTER STUTZ SEIT 1957

www.fensterstutz.ch

**Die nächste Lehrstellenbeilage erscheint im April 2026**

Schröder AG
Architektur ▪ Baumanagement



schroeder-ag.ch ▪ Schorenstrasse 6 ▪ 5734 Reinach
www.schroeder-ag.ch

SUTER
Heizung . Sanitär . Wärmepumpen
DER HAUSTECHNIK-PROFI FÜR ALLE FÄLLE
André Suter GmbH 062 772 42 62 www.a-suter.ch
info@a-suter.ch



Huwa
seit 1911
huwa.ch | 062 773 11 70
5728 Gontenschwil
www.huwa.ch

ihre zaunwelt
www.ihrezaunwelt.ch

Garage
MARANO
AG
5734 Reinach Tel. 062 771 15 21

Carrosserie Spritzwerk
marcar
GmbH
5734 Reinach Tel. 062 771 14 14

KOMPETENZ
VON HIER
www.k-v-h.ch

CHS
20+ JAHRE CHS
www.chs-immobilien.ch
lokal, vernetzt, persönlich
www.chs-immobilien.ch

ihre gartenwelt
www.ihregartenwelt.ch




wirz
malergeschäft seit 1946
Maler Wirz Pricard GmbH
Russirainstrasse 28
5737 Menziken
062 771 46 09